

Bbaluwa y'okudubha eghi Paulo aahandiikiye **Bakolinto** **Kwanjula**

Mukwenda Paulo akahandiikila bahikilija bbaluwa eni abaabaagha baakaaye mu Kolinto, ekyabaagha kibugha kiinamulito mu ehanga ly a Bugiliki. Paulo akaba amaliye mwaka ghumui atebijje mu kibugha kya Kolinto eki (Bikoluwa 18) kandi bantu bakanjiye bakaba mbaahikilijiye Yesu. Haanuma ya Paulo kulugha Kolinto bahikilija baayo bakaba mbatandikiye kuba na bijibu bikaniye, nahabweki aahandiika bbaluwa eni naaleng'o kumal'o bijibu ebi.

Mu bbaluwa eni Paulo asobolooye ngoku kili kibhi bahikilija kwetambulaniya mu bibrilla kandi kutongana (nsuula 1—4). Kandi aasoghosa bamui mu ebo haabwa kwetwalikaniya kubhi nga bantu abatamanjiye Luhanga (nsuula 5—6), kandi aabeeegheesiya ngoku bahikilija babhonganuuwe kutwalikaniya bakali baabo, baabalji baabo kandi maka ghaabo (nsuula 7). Aabasoboolola dhee haa mulingo ghwa kuukala nga bahikilija mu bantu abakulamiyagha baaluhanga banji. Aabasoboolola ngoku bahikilija babhonganuuwe kulamija Luhanga mu kusanga-sangaana kwabo. Aatodha aabasoboolola ngoku Mwoyo Ahikiliye akutuhaagha bisembo bikaniye,

kukilamunu kukunda (nsuula 13), kutukoonela kulamiya Luhanga nga bahikilia. Aabaasukiya ngu haabwa Kilisito kuhumbuuka mu bakuyye, tumanije naatu ngoku Luhanga alituhumbuula dhee.

Kulamukiya

¹ Siye, Paulo ndi hamui na muhikilia muunakyatu Sositeene oghu mananiye, siye oghu Luhanga eenini aabbaliye kandi aakomiye kuba mukwenda wa Kilisito Yesu.

² Niisiye naahandiikila bbaluwa eni enuwe kibbulu kya bahikilia abali Kolinto aba Luhanga eeleesiye kukwama mu Kilisito Yesu, abaabiliki-iwe kuba bantu be hamui na boona abahikiliaje Mukama waatu Yesu Kilisito kuba Mukama wabo kandi waatu.

³ Tukwete kubasabila, tuti Luhanga Eseetuwe na Mukama Yesu Kilisito babaghilile ngughuma kandi babahe mpempa yonkaha.

Paulo naasiima Luhanga

⁴ Bwile bwona nkusijimilagha kimui Luhanga haabwanu, nanga akabaghilila ngughuma kukwama mu Kilisito Yesu. ⁵ Luhanga eenini akaba-heela kimui mugisa ghwamaani, kandi Luhanga abagubhisiiye kumanya butumuwa bwamajima, kandi Mwoyo Ahikiliye abagubhisiiya kumanya kwegheesiya majima agha. ⁶ Ti enuwe bahikilia muukale munagumiye haa kuhikilia ebi twabeegeeseejiye haa Kilisito ngoku ghalijima. ⁷ Nahabweki, Mwoyo Ahikiliye aahaaye enuwe bahikilia bisembo byona bya

mwoyo ebi mukwetaaghisibuwa munalindiliye kukuuka kwa Mukama waatu Yesu Kilisito munsi muni. ⁸ Luhanga akuleka muukale munagumiye kandi mutali na musango ghwona kuhikiya haa kilo kya mpelo, kilo eki Mukama waatu Yesu Kilisito alikuukilamu. ⁹ Luhanga ni mwesighibuwa, niiye akabilikila kandi aaleka mwalungana na Mwana wee Mukama waatu Yesu Kilisito.

Bahikilija kwebaghanijamu

¹⁰ Nahabweki enuwe abali nga baana baa-maha, haabwa butokj obu Mukama waatu Yesu Kilisito ampaaye, nkubateeleelela nti enuwe boona muughuwane nga bahikilija. Muleke kwebaghanijamu. Bhaatu muughuwani lane kimui niikuwo mube mu bumui. ¹¹ Bahikilija baanakyanye, naabateeleeeye eki nanga bamui mu bantu abaalughiye mu ka ya Kilowe bangambiiye bati mukuukalaghha nimuhangan-gana. ¹² Nanga eghi bahikilija banji nibiwoo baaghila bati, “Paulo niiye mwegheesiya waatu,” banji bati, “Apolo niiye mwegheesiya waatu,” banji bati, “Peetelo niiye mwegheesiya waatu,” na banji bati, “Kilisito enkaha niiye mwegheesiya waatu.” ¹³ Eki ni kintu kibhi munu! Buuye Kilisito akugubha kwebaghanijamu bitwika-twike ngoku enuwe muk-wete kwebaghanijamu? Buuye siye Paulo niisiye baabambiye haa musalaba haabwa bibhi byanu? Ti obu baababatjagha, bakababatjja mu lijna lyanje? ¹⁴ Nkusijima Luhanga nanga mu kibbyula kyanu kya bahikilija nkabatjja Kulisipasi na

Gaayo bonkaha. ¹⁵ Nahabweki atab'o muntu weena e Kolinto eghi oghu akughila ati *siye* Paulo *niisiye* nkamubatija, ngu nahabweki ni wanje. ¹⁶ Nkuusuka dhee banji aba naabatijje ni baa ka ya Siteefanaa, bhaatu tankuusuka ndakaba ninaabatijje eghi muntu onji weena. ¹⁷ *Kilisito tantumiye* kighendeleluwa kikulu kuli kubatija bantu, bhaatu kutebeja Makulu Ghase-meeye ntaakukoleesiya bighambo ebikudheedha kwonkaha bantu. Nanga nguli naakoliye ntiyo butumuwa bwa *Kilisito* ngoku baamubambije haa musalaba bwanguhooye maani.

Magheji ghaa bantu na magheji ghaa Luhanga

¹⁸ Haliyo bantu abakubonagha butumuwa obu tukutebejagha ngoku *Kilisito* aatukwiliye haa musalaba buli bwakitiyo-kitiyo. Ti bantu aba Luhanga alibahwelekeeleliya. Bhaatu etuwe aba Luhanga aajuniye musango ghwa bibhi byatu, tukubonagha butumuwa obu bwolekiye maani ghaa Luhanga.

¹⁹ Mu Ebyahandijukuwe haliyo hambali Luhanga aghiliye ati,

"*Ndihwelekeeleliya* magheji ghaa bantu abakwete kweghila bati mbagheji,
kandi abakweghilagha bati beetegheleejye
haabwa kusoma kwabo,
kwetegheeleliya kwabo oku ndikufoola kwa
kitiyo-kitiyo."*

²⁰ Mugheji ni anj? Mwegheesiya wa bilaghilo ni anj? *Mubughi* mulungi mu mujo ghuni ni anj?
Luhanga akubonagha magheji ghaa munsi eni

* **1:19** 1:19 Isaaya 29:14

buli budhma. ²¹ Luhanga eye ni mugheji munu, nanga akooleka ngoku kitaakugubhukana bantu batali bahikilija kumanya Luhanga haabwa kukola ebi bakwelilikana batni byamagheji. Bhaatu akujunagha bantu abakwesighaghha Kilisito haabwa butumuwa bwamajima obu tukubatebejagha, obu banji bakughilaghamu batni byabudhma. ²² Bayudaaya ebo bakubbalagha bantu abakwete kubatebeja kubakolela byakuswekaniya niikuwo bamanye ebi bantu aba bakwete kubugha ghalaba ghali majima. Batali Bayudaaya ebo, bakubbalagha kubona abakwete kubatebeja bali na magheji ghakaniye, niikuwo basiime ngu ebi bantu aba bakwete kubugha ni majima. ²³ Bhaatu etuwe tukulangililagha butumuwa bwa Kilisito bw'eki aatukoleeye obu baamubambiye haa musalaba. Butumuwa obu bukusaalilagha Bayudaaya, kandi batali Bayudaaya ebo bakughilagha batni butumuwa bwa kidhoma-dhoma kandi tabuli na mughaso.

²⁴ Bhaatu etuwe aba Luhanga aakomiyemu kuba bantu be, otaayemu Bayudaaya na batali Bayudaaya, butumuwa obu bukwolekaghha ngoku Luhanga oolekiye maani ghe kandi magheji ghe kutuma Kilisito. ²⁵ Enuwe bahikilija mumanye ngu abatali bahikilija bakugubha kwelilikana ngu Luhanga akakola kintu kya budhma kutuma Kilisito oghu, bhaatu majima ghali ngu Luhanga akakola kintu kya magheji munu kusaaliya bantu abatali bahikilija abakwefoolagha bagheji aba. Kandi bantu abatali bahikilija aba bakugubha

kwelilikana bati Luhanga kutuma Mwana wee Yesu kwisa küküwa akakola kintu kya buceke, bhaatu akakola kintu kyamaani kusaaliya bantu abatahikiliye abakwelilikana bati bali na maanj.

26 Bahikilija baanakyanye, muusuke ngoku bantu banji baabeelilikanagh'o obu Luhanga aabakomijie kuhikilija Yesu. Bamui mu enuwe, bantu baaghilagha bati tamuli na magheji, na banji mu enuwe bakaba batabahutiyye, kandi banji mu enuwe tamwalughiye mu maka ghaa baguudha, bhaatu Luhanga aabakoma.

27 Bhaatu Luhanga akakoma aba bantu baaghilagha bati ni badhoma, niikuwo ahemule aba baaghilagha bati ni baa magheji. Luhanga aakoma baceke, niikuwo ahemule baamaani.

28 Luhanga akakoma aba batahutiyye, aba bantu baaghayagha munsi muni, n'aba baaghilagha bati tabali na mughaso, niikuwo ahemule aba baaghilagha bati bali na mughaso. **29** Luhanga akakola eki niikuwo atagubha kub'o muntu n'omui oghu akugubha kwepankil'o Luhanga haabwa kuba mugheji kedha bantu kumuhutija.

30 Bhaatu enuwe bahikilija Luhanga niiye akaleka mwalungana na Kilisito Yesu. Ti Yesu oghu niiye akahikililiya ntegheka ya Luhanga ya magheji ya kutujuna, Yesu oghu aatufoola bantu abatali na musango ewaa Luhanga, aatufoola bantu be boonini bahikiliye, kandi aatu-cungula kulugha mu kifubilo kya bibhi byatu.

31 Nahabweki, kihandijiküwe ngu, "Oghu ak-wepanka, oleke eepankile mu Mukama."*

* **1:31** 1:31 Yelemiya 9:24

2*Butumuwa bwa Kilisito oghu baabambiye haa musalaba*

¹ Bahikilija baanakyanje, obu naasiye ewaanu eghi, nkabalangilila buukajso haa Kilisito obu Luhanga antumiye kubalangilila. Ti tanaabalangiliye buwo ninkoleesiya bighambo ebikuleka bantu mbangilamu ngbongbou, kandi wa magheji munu bbaa. ² Nkakola eki nanga nkabbala kubaghambil'o ebya Yesu Kilisito byonkaha. Kukila munu nkabbala kubaghambila eki aatukoleeye obu baamubambiye haa musalaba aatukwila. ³ Obu naakidhiye ewaanu mu tauni ya Kolinto eghi, nkaba ndi nga muntu atuntuuye kandi noobaiye nti kedha tankukola kusemeeye mulimo ghwamaani oghu Luhanga antumiye eghi kukola. ⁴ Tanaabeegeeseejiye kandi mbatebeja Makulu Ghasemeeye ghaa Yesu ninkoleesiya bighambo bya kubasoona-soona ng'ebi bantu abakweghilagha bati basomije kandi bagheji bakukoleesiyyagha. Bhaatu Mwoyo Ahikiliye mu butztok buwe niiye akooleka ngoku ebi neegheesiyyagha kandi ntebeja ghali majima haabwa byakuswekanjiya ebi aakolagha. ⁵ Nkeegheesiya kandi naatebeja mulingo oghu niikuwo enewe mugubhe kuhikilija butumuwa obu, kandi muhikilije Kilisito etali haabwa magheji ghaa bantu, bhaatu haabwanu kumanya ngoku Luhanga ali na maani.

Magheji ghaa Luhanga

6 Etuwe bakwenda baa Kilisito tukwegheesiyagha butumuwa bwa Kilisito obu bantu abakuliye mu mwoyo, bakubonagha buli bwa magheji. Tatukwegheesiyagha butumuwa obu ntukoleesiya magheji ghaa bantu abatahikiliye Yesu ngoku bakuteekelejagh'o bintu munsi muni, kedha kükoleesiya magheji ghaa balemi baa munsi muni abatali bahikilija, nanga bütöki bwabo buli haai kuhuwo. 7 Bhaatu tukulangililagha nsita sya ntegheka ya magheji ghaa Luhanga. Kuhikiya n'endindi bantu tabasimaniye nanga Luhanga taasanguuwe abbalije ati basimanye. Bhaatu Luhanga atakahangiye nsi akasanguwa ateghekiye kutuha migisa yee. 8 Ti taaliyo n'omui mu balemi baa munsi muni abatali bahikilija oghu akamanya ntegheka ya Luhanga ya magheji eghi. Nanga nguli baabaagha baghimaniye, tabangubambijiye Mukama waatu wa kitinisa haa musalaba. 9 Bhaatu haabwatu bahikilija bighambo ebili mu Ebyahandiikuuwe bini ni majima ebikughilagha biti,

"Migisa eghi Luhanga ateghekeeye
abamükundiye
ni eghi bantu batakabonagh'o,
eghi batakaaghuwagh'o,
kandi eghi batakeelikanagh'o bati elib'o."*

10 Tijini etuwe bahikilija Luhanga aalekiye Mwoyo wee aatugubhiisiya kumanya migisa eghi. Mwoyo oghu akagubha kukola eki nanga eye amaniye eki bütli kintu kikumaniiisiya. Kandi na bintu haa Luhanga ebitimbikilaane kimui

* 2:9 2:9 Isaaya 64:4

bantu kwetegheeleliya, Mwoyo oghu abimanjiye. **11** Nanga mutima ghwa muntu niighuwo ghukumanyagha ebi akwete **kwelilikana**, niikiyo kimui dhee, Mwoyo wa Luhanga niiye amaniye ebi Luhanga akwete **kwelilikana**. **12** Byelilikano ebi Luhanga aahaaye etuwe, tabili nga byelilikano bya bantu kwonkaha baa munsi muni. Bhaatu Luhanga niiye akaleka Mwoyo wee aatwis'o, niikuwo tugubhe kumanya bisembo byona ebi Luhanga aatuhaaye.

13 Tukaakubaagha ntutebeja tatukukoleesiya magheji ghaa bantu. Bhaatu Mwoyo **Ahikiliye** niiye akutuhaagha bya kwegheesiya, ti njegheesiya yamajima ya Mwoyo **Ahikiliye** niiyo tukwegheesiya bya bantu abali na Mwoyo **Ahikiliye**. **14** Ti muntu oghu atali na Mwoyo wa Luhanga taakusiimagha ntebeja yaatu, nanga akubonagha etali na mughaso, kandi ataakugubha kughyetegheeleliya. Agha ni majima nanga muntu kughyetegheeleliya akulaghiluwa kuba ali na Mwoyo. **15** Bhaatu muntu oghu ali na Mwoyo **Ahikiliye** akwetegheeleliyagha kibhi na kilungi kyona. Ti bantu abatali na Mwoyo **Ahikiliye** tabakwetegheeleliyagha ebi muntu oghu ali na Mwoyo **Ahikiliye** akubugha.

16 “Ni anji buuye amaniye byelilikano bya Mukama,

niikuwo agubhe kumwegheesiya?”

Bhaatu etuwe **kwelilikana** kwatu kuli nga kwa Kilisito.*

* **2:16** 2:16 Isaaya 40:13

3*Baheeleliya baa Luhanga*

¹ Bahikilija baanakyanye, obu naanabaagha naanu eghi, tanaabeegheeseejiye nga abakulijiye mu mwoyo, bhaatu nga bantu abanali mu buhanguwa bwa busiisi, kandi nga abanali bakelembe mu Kilisito. ² Ngoku mukali akwonkiyagha mwana wee oghu anali mukelembe mabeele, niikuwo nanje naabeegheeseejiye bintu bidhootjiye, nanga nkabona mutaakugubha kwetegheeleliya bintu bitimbikaane. Ti n'endindi tamukahikijiye haa kwetegheeleliya njegheesiya etimbikaane haa Yesu. ³ Bintu ebibadheedhiye kukola niibiyo binabatwaliliije. Kandi mu kibbyula kyanu kya bahikilija halimu bahikilija abanali n'etima kandi abanaku hakangana na baanakyabo. Eki kyolekjiye ngu ebi mibili yaanu ebbaliye binabatwaliliije. Kandi niibuwo mwaneetwalikanjiya nga bantu bansi. ⁴ Obu bamui mu bahikilija b'ewaanu eghi bakwete kughila bati ni bantu banje Paulo na banji bati ni bantu baa Apolo, niibuwo mwholeka ngoku munaakutwalikanjiya ngoku abatali bahikilija bakutwalikanjiyagha.

⁵ Nahabweki eki muli na kwelilikan'o siye Paulo, hamui na mukwenda wa Yesu muunakyanye Apolo, ni ngu etuwe bombi tuli bantu kwonkaha abakuheeleliyagha Luhanga. Butumuwa obu twabatebejagha ni obukwet'o Kilisito oghu mwahikiliije. Siye hamui na Apolo, buli omui niibuwo aakola mulimo

oghu Mukama waatu Yesu aatuhaaye kukola.

⁶ Ti niisiye nkadubha kubatebeja butumuwa obu, nkaba ngoku mulimi akuhelagha nsigho. Dumbi haanuma Apolo eeyongela kubeegeesiya butumuwa bwa Luhanga. Eki kili nga muntu oghu akughiseesangililagha maasi niikuwo ekule kusemeeye. Bhaatu Luhanga niiye akulekagha bantu bakula mu mwoyo, ngoku akukuliyagha ndimo.

⁷ Nahabweki oghu akuhelagha nsigho n'oghu akughiseesangililagha maasi batali kikulu. Bhaatu ekikulu ni Luhanga oghu akulekagha ndimo eghi ekula. Niikuwo akulekagha atiyo bantu bakula mu mwoyo. ⁸ Oghu akuhelagha nsigho n'oghu akughiseeselelagha maasi boona bakubaagha na kighendeleluwa kimui bat etuwe, ti buli omui Luhanga alimusasula kusighikila haa ebi aakoliye. ⁹ Apolo hamui nanje tukuko nelanganagha haa mulimo ghwa kukolela Luhanga. Mumanije ngoku musili ghukubaagha na mukama waghuwo, kandi ngoku ghutaakubaagha ghwa bakoli abakughukolaghamu. Niikiyo kimui dhee, enyuwe muli bantu baa Luhanga aba tukwete kukolelamu.

Kandi dhee Luhanga akwete kubalunganija ngoku mukwelij akukwelelagha hamui numba yee, tamuli baatu etuwe bakoli baa Luhanga bbaa. ¹⁰ Luhanga akangubhiisiya mu ngughuma siye, kubatandikamu mulimo ghuwe ngoku oghu akutandikagha kukwela musingi ghwa numba abhonganuuwe kuba amaniye bhyani bya bukweli. Beegheesiya banji boona abaasiye

kubeegheesiya butumuwa bwa Luhanga haanuma yanje, bakwete kwongela haa ebi naabalangiliye nga bantu bakukwela haa musingi haala, nahabweki babbonganuuwe kweghendeseleja mulingo bakukolelamu mulimo oghu. ¹¹ Ngoku bantu bakulimagha musingi ghumui ghwonkaha makwela numba, niikiyo kimui dhee, haliyo butumuwa bumui bwonkaha bwamajima obu tukwegheesiya¹² bantu, butumuwa obu ni bwa Yesu Kilisito. Muntu naabaaye neegheesiya butumuwa bwa Yesu bwamajima, akuba ali nga muntu akukwela haa musingi haala na bintu bigumiye ebi mulilo ghutaakwokiya. Bhaatu muntu naabaaye neegheesiya butumuwa bwa Yesu etali mu majima, akuba ali nga muntu akukwela haa musingi haala na bintu biceke ebi mulilo ghukwokiya bwangu. ¹³ Obu Mukama Yesu alikuuka kutwila bantu musango, ebi buli muntu aakoliye biliboneka bbeni-bbeni, ti haa kilo eki balilengesa bikoluwa bya buli muntu na mulilo kulola majima alaba naakolagha ebjhikiye kedha bbaa. ¹⁴ Muntu alakaba neegheeseeiyagha bantu butumuwa bwa Yesu bwamajima, Luhanga alimusasula haabwa mulimo oghu. ¹⁵ Bhaatu Luhanga naanabhengiye kusiima muntu haabwa mulimo muntu oghu aakoliye, Luhanga eye akujuna muntu oghu musango ghwa bibhi biye ghwonkaha, taakumuha migisa yee bbaa. Akuba ali nga muntu akuuluka mu numba yee eghi ekwete kuhiya ataahiyemu na kantu.

¹⁶ Tamumanjiye ngu enuwe bahikilija

baa Yesu, ngoku aaniwe numba ya Luhanga, kandi ngoku Mwoyo wa Luhanga akubaakalaghamu? ¹⁷ Ti muntu weena naanalengiy'o kuhwelekeeleliya numba ya Luhanga eghi, Luhanga alimuhwelekeeleliya. Nanga numba ya Luhanga ehikiliye, kandi numba eghi nijnuwe.

¹⁸ Muntu weena neelilikaane ati ni mugheji haabwa magheji ghaa nsi eni eekuukemu. Aleke bantu baa nsi eni bamufoole mudhoma, niikuwo abe mugheji kwonini. ¹⁹ Abhonganuuwe kukola eki nanga bintu ebi bantu abatali bahikilia bakubonaghya bili bya magheji, Luhanga akubibonaghya bili bya budhoma. Ebyahandijukuyuwe bikuhaagha majima hambali bighiliye biti, "Boona abakweghilagha batni bagheji, Luhanga akubhiiyagha ntegheka syabo naakoleesiya lugheji-gheji lwabo olu lwonini."^{*} ²⁰ Kandi dhee, "Mukama amaniye ngoku byelilikano bya baamagheji, ngoku bili bya kitayo-kitiyo."^{*} ²¹ Nahabweki muleke kwepanka haabwa bulungi bwa mwebembeli Muklisitaayo omui kedha onji! Etuwe tuli beebebeli kubaheeleliya! ²² Kukila munu muntu ateepanka haabwanje Paulo, kedha haabwa Apolo, kedha haabwa Peetelo! Ti Luhanga ataay'o bintu bini byona: nsi yoona na bintu ebikub'o mu maaso, n'ebikwete kub'o endindi, bwomiji bwanu nankabha kukuwa, haabwa bulungi bwanu. ²³ Enuwe bahikilia muli bantu baa Kilisito ngoku Kilisito ali wa Luhanga.

* **3:19** 3:19 Yubbu 5:13 * **3:20** 3:20 Jabbuli 94:11

4

Ngeso sya Paulo mu bahikilija baa Kolinto

¹ Nahabweki, bantu eghi babbonganuuwe kwelilikan'o siye Paulo hamui na Apolo nga baheeleliya kwonkaha baa Kilisito. Luhanga atuhaaye bujunaanijibuwa bwa kughambil a bantu banji nsita sya butumuwa bwa Luhanga bwamajima esi aalekiye twamanya. ² Ti baheeleliya, bakulaghiliwa kukola na bwesighibuwa ebi mukama wabo abalaghiyi. ³ Bhaatu nankabha enuwe bahikilija kedha banji bantwila musango bati tankwete kukola kusemeeye mulimo ghwa Luhanga, eki tankifuuy'o bbaa. Nankabha nanje neenini tankwetwilagha musango ndakaba ninkola mulimo oghu kusemeeye kedha bbaa. ⁴ Tankwete kwelilikana nti ndi na kintu kyona kibhiihiye eki naakoliye, bhaatu eki taaniikiyo kikunjy'o musango. Mukama enkaha niiye ali na butoki bwa kuntwila musango. ⁵ Nahabweki, muleke kutwilangana misango, bwile bwonini butakahikiye. Mulinde bwile obu Mukama akukuuka. Obu niibuwo akuleka ebi buli muntu aakoliye na bighendeleluwa bya muntu oghu byonini mbiboneka bbeni-bbeni. Bwile obu niibuwo Luhanga alighambil a buli muntu alaba naakoliye mulimo ghuwe kusemeeye kedha bbaa.

⁶ Bahikilija baanakyanye, mu ebi naabughijiye ebi byona naakoleesiyagha siye na Apolo nga kyakulolelo kyanu, niikuwo mugubhe kweghelo ekihikiye kukola, kusighikila ngoku

kighambo kya Luhanga kikwegheesiyagha ngu takihikiye kuhutija njegheesiya ya mwegheesiya omui kandi kughaya onji, nanga etuwe boona twengana-ngaane mu buheeleliya. ⁷ Mukwete kwelilikana kubhi muti musaaiye bantu banji nangaaki? Buuye ebi muli nabiyo ebi Luhanga taaniye abahaaye biyo? Ti mukwete kwepanka nangaaki?

⁸ Mukwete kwelilikana muti dhelu mwatungiye byona ebi mukwetaaghisibuwa, kandi mwabeeeleye kimui baguudha! Mukwete kwelilikana muti dhelu mwabeeeleye kimui bakama, kandi etuwe tatuli n'eki tukubakoonela. Nkwekumbula nguli mwabaaye bakama, niikuwo naatu tulemele hamui naanu mu bukama bwanu! ⁹ Bhaatu etuwe bakwenda kili ng'oghu oti nijitewe Luhanga aahaaye mulimo oghu bantu boona baghaiye, tuli nga banyankomo aba bakutwala kwita, ti baamalaika na bantu baa munsi bakutusekeelagha kwonkaha. ¹⁰ Etuwe bakwenda, bantu bakutughilaghamu badhoma haabwa Kilisito. Bhaatu enuwe haabwa Kilisito, muli bagheji. Etuwe tuli baceke, enuwe muli baamaani. Enuwe babahutiye, bhaatu etuwe baatughaya. ¹¹ Ti n'endindi etuwe bakwenda tukubuluwagha byokuliya, byokunuwa na ngoye. Bantu bakutuhuulagha, kandi tatuli na maka. ¹² Tukukolagha na maani ghaatu ghoona niikuwo tugubhe kutunga ebi tukwetaaghisibuwa. Ti bantu bakaakutubughagh'o bighambo bya kutukiina, etuwe tukubasabilagha Luhanga kubaha

mugisa. Kandi bantu bakaakutubona-boniyagha, tukugumisilijagha. ¹³ Bantu bakaakutubughagh'o bintu bya bisubha ebikutubhiyya malijina, tukubakuukaghamu kusemeeye. Ti kuhikiya n'endindi bantu batughahiiye kimui, batufooyemu nga bisingo bakubjiye mu kyabbu.

¹⁴ Tankwete kubahandiikila ebi ndimaghenda kuhandiika bini kubahemula bbaa, bhaatu ndimabahandiikila biyo kubeegeesiya, nanga enuwe muli nga baana banje aba nkundiye haabwa kuhikilija kwanu. ¹⁵ Nankabha beegheesiya banji bakaniye kimui bakwete kubeegeesiya haa Kilisito, siye Paulo niisiye muntu omui nenkaha oghu ndi nga eseenuwe, nanga niisiye Luhanga aadubhiye kukooleesiya kubeegeesiya Makulu Ghasemeeye kuleka nimuhikilija Kilisito Yesu. ¹⁶ Nahabweki, ndimabateeela nti mubhonganuuwe kutwalikanija ngoku nkwtwalikaniyagha. ¹⁷ Eki niikiyo ekyalekiye naatuma eghi Timiseewa mwana wanje oghu nkundiye kandi oghu eesighiye Mukama. Akubaasukiya ngoku nkwtwalikaniyagha haabwa kuhikilija Kilisito, kandi ngoku nkwegheesiya kwaga hoona mu bibrilla bya bahikilija byona. ¹⁸ Bamui mu enuwe mwabaaye na myepanko esaalukaane, niibuwo mwelilikana muti noobaiye kwisa eghi kubasoghosa haabwa ebi mukwete kukola. ¹⁹ Ndi haai kwisa kubalola Mukama nansiimilaniye. Nkaakukidha, tankutegheeeliya ebi bantu abakwete kwepanka aba bakubugha, bhaatu nkumanya majima

Luhanga alaba aliiye abahaaye maanji agha.
²⁰ Nanga bulemi bwa Luhanga, tabuli mu kubugha bighambo kwonkaha bhaatu buli na maanji. ²¹ Buuye ninaasiye eghi, eki mukubbala nkole ni kyahaa? Kubafubila haabwa kubhenga kuleka bintu bibhiihiye, kedha kubatwalikanjiya kusemeeeye kandi mboleke ngoku mbakundijiye?

5

Kijibu kya busyani mu bahikilija

¹ Endindi nkubbala kubugh'o kintu kinji. Bangambiye ngu haliyo busyani bwa mulingo ghubhihiye kimui ewaanu eghi, oghu nankabha bantu abatamanjiye Luhanga bataakugubha kusyanilamu. Bangambiye ngu haliyo oghu aasweye mukaa ese wee. ² Enuwe nga bahikilija mubhonganuuwe kutuntulila kimui haabwa kibhi eki musaasa oghu akwete kukola. Kandi mubhonganuuwe kumutanga aleke kwisa mu kibbulu kyanu kya bahikilija. Bhaatu eki tamukakikoliye bbaa, muli mu kwepanka kwonkaha muti mukuliye mu mwoyo. ³ Siye Paulo naamaliye kutuwamu ngoku mubhonganuuwe kufubila musaasa oghu. Ti nankabha ntali naanu eghi endindi, ndi naanu mu mwoyo, kandi mubhonganuuwe kukola ngoku siye nangukoliye ndi naanu eghi. ⁴ Ti muntu oghu aakoliye kibhi kibhiihiye kimui kitayo, mu liina lya Mukama waatu Yesu, naamaliye kumutwila musango. Muli na kubilikila bahikilija boona kugumbaana hamui, mumanye ngu nkuba ndi hamui naanu

mu mwoyo, kandi na b^utok^j bwa Mukama waatu Yesu, bukuba buli hamui naanu mu kugumbaana oku.⁵ Nahabweki mukulaghiluwa kubhinga musaasa oghu mu kibbul^a kyanu kya bahikilija, mumulekele Sitaani niikuwo buhanguwa buwe bwa busiisi buhwelekeelele, niikuwo mwoyo ghuwe ghujunuwe haa kilo eki Mukama Yesu akukuuka munsi muni.

⁶ Enuwe tamuhonganuuwe kwepanka ngu mukuliye mu mwoyo bbaa. Tamumanⁱye ngoku katumbiso katijⁱ kakugubha kubhimbhiya kitumb^e kya kigaat^j kiinam^ulito? ⁷ Mwehiyemu bubhi obubalimu nga kitumbiso kikulu, niikuwo mube nga mugaati ghuyaaka oghutalimu kitumbiso. Nanga Kilisito niiye Kyana kya Ntaama oghu baatiye nga kihonguwa haabwatu kuusuka Kighenu^a kya Kuusuka Kusaaluw'o. ⁸ Nahabweki, majima etuwe tuukale tussukiye eki Luhanga aatukoleeye haabwa Yesu,* tukube kitumbiso kikulu ekikumanⁱsiya bikoluwa byatu bibhi ebi twakolagha, tube nga mugaati ghuse-meeye ghutalimu kitumbiso, ekikumanⁱsiya ngu tube na bikoluwa bisemeeye.

⁹ Mu bbaluwa eghi naabahandiikiye, nkabaghila nti, mutabhootuwana na bantu basyanⁱ. ¹⁰ Eki naamanⁱsiyiye obu naabughije eki, tanaabaghiliye nti mutatodha kuukala na bantu abatahikilijje Yesu, bantu basyanⁱ, bantu abali na mululu, basuma, na bantu

* **5:8** 5:8 Mu Lugilikⁱ baghambiye bat, Tuusukaghe kighenu^a. Kini kikumanⁱsiya ngoku Kilisito aatukwiliye kutujuna. Bwile obu Bayudaaya baasalagha ntaama kuusuka ngoku Luhanga aabajunⁱye.

abakulamiyagha bintu ebi bantu beekoleeye. Nanga nguli naaman~~isijiye~~ eki, kutaakala nabo kyangwetaagh~~isibuu~~we enuwe kuba mutali munsi muni. ¹¹ Bhaatu eki naaman~~isijiye~~ ni ngu, mutatodha kuukala na muntu weena oghu akughilagha ati ah~~kili~~ije Yesu, kuni anali musyanj, naaneeghomba bintu bya baanakiye, kandi naanalamiya bintu ebi bantu beekoleeye, naanahangilila baanakiye, anali mutam~~ili~~, kandi musuma. Muntu ng'oghu mutualileng'o nankabha kuliya hamui naye kiihulo kimui.

¹²⁻¹³ Nahabweki, taghuli mulimo ghwanje Paulo k~~utwila~~ bantu abatali bah~~kili~~ija musango haabwa ebi bakwete kukola. Luhanga enkaha niiye al~~itwila~~ bantu aba musango. Bhaatu enuwe bah~~kili~~ija, mubhonganuuwe k~~utwila~~ musango bah~~kili~~ija baanakyanyu haabwa ebi bakwete kukola. *Tiini* kusighikila ngoku Ebyahandij~~kuyu~~we bighiliye, "Mukulaghiluwa kubhinga muntu mubhi oghu mu k~~ibbula~~ kyanu."*

6

Kijibu kya bah~~kili~~ija kunyeghelelangana mu kooti

¹ Kintu kinji eki nkubahabula ni ngu, muh~~kili~~ija weena naabaaye aboone muh~~kili~~ija muunakiye amusobeleejiye, taabhonganuuwe kunyegheelela muunakiye oghu mu kooti sya bantu batah~~kili~~ije Yesu kum~~utwila~~ musango oghu bbaa. Abhonganuuwe kughutwala mu bah~~kili~~ija baanakiye. ² Mubhonganuuwe

* **5:12-13** 5:12-13 Kyabilaghilo 19:19

kumanya ngoku etuwe bantu baa Luhanga aaniituwe tulitwila musango bantu baa munsi muni. Ti obu mulaba nimubatwila musango, tamukugubha kutuwa misango nabwana eghi bahikilija banyeghelelangaan?

³ Muhonganuuwe kuusuka ngu etuwe bahikilija niituwe tulitwila dhee na baamalaika musango haa kilo kya mpelo! Nahabweki tuli na kutuwa misango eghi ekwet'o nsong esikwet'o njikala yaatu ya munsi muni!

⁴ Nahabweki bahikilija balakabaagha bali n'eki basobeelelaniye, enuwe kibbula kya bahikilija mwekomaghemu abalamalagha nsong esi nankabha baba aba bantu batahutiiye mu kibbula kyanu. ⁵ Ndimabughha kini kubaswaja. Bahikilija mbaabaaye bali na butaaghuwana eghi, buuye mukubuluwayo muhikilija weena oghu akugubha kumala nsong syanu?

⁶ Bhaatu bamui mu enuwe bahikilija eghi, bakunyegheelelagha bahikilija baanakyabo mu kooti nya bantu abatali bahikilija. Ti ekyakabhi munu, mukulekagha bantu abatali bahikilija batuwamu misango yaanu!

⁷ Tijin kunyeghelelangana kwolekiye ngoku mwasaghiluwe kimui kutwalikaniya nga bahikilija. Kyangubaaye kilungi enuwe kuleka bantu banji babasobeeleliye, kandi kutanyegheelela bantu mu kooti kaakuba batwala bintu byanu mu mulingo oghutahikkiye.

⁸ Bhaatu mu kijalo kya eki, mykusobeeleliyagha bahikilija baanakyanu, kandi mutwala bintu byabo mu mulingo ghutahikkiye.

⁹ Mumanije ngoku bantu abakukolagha bintu

bibhiihiye ngoku bataliba mu bulemi bwa Luhanga. Muntu weena atabadimaaga, nanga, basyanji, bantu abakulamiyagha bintu binji atali Luhanga, basaasa abakusyanagha na bakalji aba batasweye, bakalji abakusyanagha na basaasa aba batasweuwe, kedha basaasa abakusyanagha na basaasa baanakyabo, ¹⁰ basuma, bantu abali na mululu, batamijili, abakuhangilagha baanakyabo na bantu abakudimaagagha baanakyabo, bantu abakukolagha bintu ng'ebi tabaliba mu bulemi bwa Luhanga. ¹¹ Kandi ebi niibiyo mwakolagha. Bhaatu haabwa kuhikilija Mukama Yesu Kilisito, kandi kuba na Mwoyo wa Luhanga waatu, mukanaabibuya, mwelebuwa kandi mwabaluwa kuba bahikiliye.

Kijibu kya busyanji

¹² Bamui mu enuwe mukwete kughila muti, "Luhanga asijimilaniye etuwe bahikilija kukola kyona eki atatutangiye kukola." Muntu oghu akubugha eki nkumukuukamu nti, "Agha ni majima, bhaatu takili buli kintu kyona eki Luhanga atusijimilaniye kukola ekikutughasil. Bhaatu nankabha siye Paulo, tankusijima kuleka eki nkweghomba nkintwalilija nkilema bwomili bwanje bbaa." ¹³ Bamui mu enuwe, mukughilagha muti, "Luhanga akat'o biliyo haabwa matundu ghaatu, kandi matundu ghaatu akaghat'o kuliya biliyo njala etukwete." Bhaatu muleke mbaghambile majima, haliyo bwile mu maaso eghi obu matundu ghaatu ghataliba na mughaso, kandi na bwile obu byokuliya bitaliba na mughaso, nanga byona Luhanga

alibjhwelekeeleliya. Mukama taahangije mibili yaatu ati tughikoleesiye mu busyani. Bhaatu akaghihangga niikuwo tumuheeleliyaghe, kandi Mukama Yesu Kilisito niiye alemiye mibili yaatu. ¹⁴ Luhanga mu b^utokⁱ buwe, akaleka Mukama waatu Yesu aahumbu^uka mu bakuyue, tjⁱ naatu alituhumbu^ula dhee, eki kikwoleka ngoku afu^uy'o mibili yaatu. ¹⁵ Mubhonganuuwe kumanya ngu mibili yaanu ni ya Kilisito, nahabweki nankabha siye kedha muhikilija weena, taaliyo n'omui oghu abhonganuuwe kutwala mibili oghu Kilisito alemiye kughulungaaniya na malaaya. Eki nkihalijyo! ¹⁶ Mubhonganuuwe kumanya ngu muntu weena oghu akulangaala na malaaya, akuba afookiye mibili ghumui na malaaya oghu. Nanga Ebyahandijuku^uwe bighiliye biti, "Bantu babili aba, bakuba bali muntu omui."* ¹⁷ Nanga weena oghu eelunganiiye kwonini na Mukama Yesu, akubaagha mu bumui naye mu mwoyo.

¹⁸ Mwetantale bikoluwa bya busyani. Bibhi binji byona ebi bantu bakukolagha tabikubhiiyagha mibili yabo ngoku busyani bukughibhiiyagha. Tjⁱ weena oghu akusyanagha akubaagha asobeejiye mibili ghuwe ghwonini. ¹⁹ Muusuke ngu enuwe bahikilija, buli omui mibili ghuwe ghuli nga Numba ya Luhanga eghi Mwoyo Ahikiliye aakuukalaghamu. Mwoyo Ahikiliye oghu Luhangaaabahaaye akubaakalaghamu. Tamuliyo haabwanu enuwe bonkaha bbaa, muliyo haabwa Luhanga.

* **6:16** 6:16 Kubanja 2:24

20 Luhanga akabasasuulila nsasuli yamaani. Nahabweki mukoleesiye mibili yaanu mu mulingo oghukuhutiya Luhanga.

7

Buswele

1 Hatiini endindi nkughenda kubugh'o nsonga esi mwampandiikiyi nijumumbujuliy'o mu bbaluwa yaanu. Kwelilikana kwanje ni nti, kyangubaaye kilungi bantu kutaswelangana. **2** Bhaatu ngoku busyanj buhingulaane munsi, buli musaasa abhonganuuwe aabe na mukali wee, kandi na buli mukali abe na eba wee. **3** Kandi musaasa abhonganuuwe abaaghe na mukali wee haa bulili, haabwa kyetaagho kya mukali wee. Kandi na mukali niikuwo abhonganuuwe kukola atiyo haabwa kyetaagho kya eba wee. **4** Nanga mubili ghwa mukali oghu asweuwe taghuli ghuwe enkaha, bhaatu ni ghwa eba wee dhee. Niikiyo kimui na musaasa oghu asweye dhee, mubili ghuwe taghuli ghuwe enkaha bbaa, bhaatu ni ghwa mukali wee dhee. **5** Mutabhenganagha kuba hamui haa bulili, kuuy'o mughwangaane kuleka haabwa bwile bukee, niikuwo enuwe bombi mugubhe kujoleesiya bwile obu kusaba Luhanga. Kandi haanuma ya kusaba, mulole ngu mwatodhiye kuba hamui haa bulili niikuwo mutagubha kusijimilaniya Sitaani kuboohija kuleka muntu naahika haa kubbala mukali onji kedha musaasa onji, haabwa kusaaghuwa kwelinda mibili yaanu haa byakuba na musaasa kedha mukali haa bulili. **6** Tankwete kabalaghila

nti mutaswela kedha mutasweluwa bbaa, bhaatu mbasiimilaniye kwonkaha kutaswela kedha kusweluwa nimwabaaye mubbaliye. ⁷ Nguli kyagubhukanagha nangwekumbuuye bantu boona kuba nganje kutaswela kedha kusweluwa. Bhaatu Luhanga ahaaye buli muntu kisembo kya mbaghanija. Agubhiisiye bamui mu bantu kuukala batasweye kedha kusweluwa, kandi banji kuswela kandi kusweluwa.

⁸ Hatiini nkubbala kughambila kini enuwe bahikilija e Kolinto eghi abatasweye kedha kusweluwa hamui na bakwisiya nti, kyangubaaye kilungi enuwe kuukala mutasweye kedha kusweluwa ngoku siye Paulo ndi. ⁹ Bhaatu nimwabaaye mutaakugubha kwelinda mibili yaanu, mubhonganuuwe kuswela kedha kusweluwa niikuwo mumal'o kweghomba oku, mu kijikalo kya kuukala nimweghombela kimui kulangaala na bakalj kedha basaasa.

¹⁰ Enuwe abaswelangaane, ndi n'eki nkubbala kubaghambila. Kini taaniisiye nkubahana kiyo kwonkaha bbaa, nkilaghilo eki Mukama waatu Yesu aalaghiyiye anali munsi ati, mukalj weena naasweuwe atalilughamu eba wee! ¹¹ Bhaatu mukalj oghu naanalughiyemu eba wee oghu, akulaghiluwa kutatodha kusweluwa musaasa onji, kedha hatali eki atodhe akuuke ewaa eba wee oghu. Niikiyo kimui dhee, musaasa naasweye atalibhinga mukalj wee.

¹² Endindi nkubbala kughambila enuwe banji boona abaahikilijiye Yesu mumaliye kuswela kedha kusweluwa. Kini takili kilaghilo eki Mukama waatu aalaghiyiye bbaa, bhaatu siye

Paulo niisiye ndimabaghila nti, naabaay'o muhikilija weena oghu asweye mukali oghu atali muhikilija, tj mukali oghu asijima kuukala anasweuve muhikilija oghu, muhikilija oghu, taabhonganuuwe kubhinga mukali wee oghu bbaa. ¹³ Kandi mukali muhikilija naabaaye asweuve musaasa oghu atali muhikilija wa Yesu, tj musaasa oghu asijima kuukala anasweye mukali muhikilija oghu. Mukali oghu taabhonganuuwe kylughamu eba wee oghu bbaa. ¹⁴ Naabughije eki nanga Luhanga akubalagha musaasa oghu nga omui mu bantu be haabwa kuukala na mukali wee muhikilija, kandi na mukali oghu atali muhikilija Luhanga akumubalagha nga omui mu bantu be haabwa kuukala na eba wee muhikilija. Nguli kini ghatali majima, Luhanga tangubaaye abaliyi baana baanu mu bantu be bbaa. Bhaatu majima ababaliyi mu muhendo ghwa bantu be.

¹⁵ Bhaatu muhikilija naasweyeye kedha asweluwa oghu atali muhikilija, oghu atali muhikilija oghu naatuyemu kughenda, amuleke aghende. Mu kintu nga eki taaliyo ekikubahambilija kuukala hamui. Luhanga akakoma enywe bahikilija kuukala mu businge. ¹⁶ Uwe mukali muhikilija, toomaniye ngu kuhikilija kwawe kukugubha kuleka balii waawe naagubha kujunuwa? Naawe musaasa muhikilija, toomaniye ngu kuhikilija kwawe kukugubha kuleka mukali waawe naagubha kujunuwa?

¹⁷ Nahabweki, buli muntu abhonganuuwe kuukala ali mu mulingo oghu Mukama waatu

Yesu Kilisito aamuhaaye kuukalamu. Eki nkumaniiсиya ni ngu oghu Luhanga aabilikiyiе kuhikilija Yesu asweye kedha asweuwe oghu atali muhikilija, aakale anamusweye kedha anamusweuwe. Eki niikiyo kilaghilo nkuhaagha kibbulu kya bahikilija boona mu bibbulu bya bahikilija byona hambali nkwegheesiyagha.

¹⁸ Kyakulolelo, oghu baali mbaamaliye kusala haabwa kuba Muyudaaya, bhaatu haanuma ahikilija Yesu Kilisito, tabhonganuuwe kuleng'o kwefoola ng'oghu batasaliye bbaa. Niikiyo kimui dhee, muntu oghu batasaliye haabwa kutaba Muyudaaya, naahikilijiе Kilisito, tabhonganuuwe kughila ati bamusale bbaa.

¹⁹ Nanga kusala muntu kedha kutamusala takili kikulu ewaa Luhanga, bhaatu kikulu ni etuwe bahikilija kukola ebi bilaghilo bya Luhanga bitulaghiyiе kukola.

²⁰ Nahabweki, buli muntu abhonganuuwe kuukala ali mu mulingo oghu Luhanga aamu-bilikiyiе alimu matandika kufooka muhikilija.

²¹ Oghu alaba naabaagha ali musyana wa muunakiye, atakabaaye muhikilija wa Yesu, atatuntula, kuuyo naabaaye naagubha kuleka kuba mukoli wa muunakiye kedha kwecungula, nkilungi akole kuwo nkyagubhukaane.

²² Nanga oghu akaba ali musyana Mukama atakamubiliyiе, aafookiye wa bughabe mu Mukama. Niikiyo kimui dhee, oghu akaba ali wa bughabe Mukama atakamubiliyiе, aafookiye musyana wa Kilisito.

²³ Obu Luhanga aasiimilaniyiе Yesu kutukwila haa musalaba, akasasula nsasuli yamaani haabwanu bahikilija, nahabweki mub-

honganuuwe kuba baheeleliya be, mutaba ba-heeleliya baa bantu banji. ²⁴ Baana baa-maaha, buli omui mu enewe abhonganuuwe kuukala anali mu bumui na Luhanga, kandi ab-honganuuwe kweyongela kuukala mu mulingo oghu aabaaghamu obu Luhanga aamubilikiye kuhikilija Yesu.

²⁵ Endindi ndimaghenda kubakuukamu kibuuliyo kyanu mwambuuiye ekikwet'o batabhana na beesiki abatakamaniye bakali kedha basaasa. Tandi na kilaghilo kyona eki Mukama Yesu ampaaye kubaghambila, tj siye haabwa kuba omui mu bantu aba Luhanga eesighiye haabwa ngughuma esi Yesu angiliyiye, ndimabahandiikila nimbaghambila eki nkwelilikana nti kihikiye. ²⁶ Nkubaghila nti, ngoku endindi etuwe bahikilija tuli mu bijibu bihingulaane, nkilungi buli muntu kuukala ngoku ali. ²⁷ Naabaaye haliyo muhikilija weena oghu asweye, ataleng'o kubhinga mukali wee. Oghu atasweye, ataleng'o kuswela. ²⁸ Bhaatu kaakuba oswela, okuba otasiisiye, kandi na manaabukali naasweye akuba atasiisiye. Bhaatu abakuswelangana bakutunga bijibu munsi muni, eki nangubbaliye kubajuna kiyo.

²⁹ Bahikilija baanakyanye, eki nkumaniiсиya ni ngu, Mukama waatu Yesu ali haai kukuuka. Nahabweki kutandikila endindi nakweyongelayo, basaasa abasweye babhonganuuwe kut'o kulu na nkokolo kuheeleliya kwonini Mukama waatu Yesu Kilisito ngoku bangumuheeleejiye batasweye. ³⁰ Bahikilija abatuntuuye babhonganuuwe kut'o kulu na nkokolo kuheeleliya Mukama Yesu

ngoku bangumuheelejiye batatuntuuye. Abad-heedheeuwe bat'o kulu na nkokolo kuheeleliya Mukama Yesu ngoku bangumuheelejiye batad-heedheeuwe. Abakwete kughula bintu bab-honganuuwe kuheeleliya Luhanga ng'oghu oti tabali na bintu bya kubatanga kuheeleliya.
³¹ Abakwete kukoleesiya bintu bya munsi muni, tababhanganuuwe bwile bwabo kubumalila haa bintu ebi bba, babhonganuuwe kut'o kulu na nkokolo kuheeleliya Mukama Yesu, nanga bwile bukuhika obu nsi eni na byona ebilimu bikuhuw'o.

³² Nsonga enji eghi elekiye ningila nti nkilungi muntu kuukala atasweye, nkubbala muukale mutatuntuliiye kintu kyona munsi muni. Ngoku musaasa oghu atasweye akugubha kumala bwile buwe bwona naakola mulimo ghwa Mukama Yesu kandi neelilikana kukola ebidheedhiye Mukama Yesu. ³³ Bhaatu oghu asweye akuukalagha bwile bwona neelilikana haa njikala yabo y'omunsi muni kandi neebikuleka mukali wee naakala adheedheeuwe. ³⁴ Ekjkulughaghamu, aakala neelikan'o bintu bibili. Kandi mukali oghu atasweuwe akuukalagha neelikan'o kuheeleliya Mukama, kuukala ahikiliye mu mibili na mu mwoyo. Bhaatu mukali oghu asweuwe akuukalagha bwile bwona neelikan'o njikala yabo ya munsi muni, ngoku akukola ebikuleka balij*i* wee naadheedhuwa. ³⁵ Nkwete kubaghambila bintu bini kubakoonela mu njikala yaanu, tambatangiye nti mutaswela kedha mutasweluwa bba. Naabaghambiiye

biyo nti niikuwo muukale nimunakola ebijikiye kandi mugubhe kuheeleliya Mukama mutali na kyona ekikubatalibanja.

³⁶ Bhaatu musaasa naabaaye ali na manaabukali oghu akubbala kuswela kandi eehighuwa ataakugubha kuukala atamusweye, kandi manaabukali oghu eehighuwa akuliye kandi naabbala kusweluwa, kyangubaaye kilungi baswelangana; bakuba batasiisiye.

³⁷ Kandi musaasa oghu akugubha kwelinda, kandi oghu ateekaane mu byelilikano, neehighuuye acuuyemu eenini ati taakubbala kuswela, oghu niiye akuba asaaiye. ³⁸ Bhaatu muntu naabbaliye kuswela ahikiye kandi muntu naabhengiye kuswela okuba akoliye kulungi.

³⁹ Tijinj mukalij muhikilija oghu asweuwe tab-honganuuwe kulughamu eba wee kasita eba wee oghu aba anaakaaye. Bhaatu eba wee oghu naakuuye, mukwisiya ali na bughabe kusweluwa musaasa onji. Bhaatu abhonganuuwe kusweluwa muhikilija muunakiye. ⁴⁰ Eki nkubaghambila kandi eki ngumiye nti Mwoyo wa Luhanga niiye alekiye ninkibugha ni nti, kyangubaaye kilungi muhikilija mukwisiya oghu kutatodha kusweluwa.

8

Kuliya bibembo

¹ Endindi nkubbala kukuukamu kibulijio kinji eki mwambuuiye nimubbala kumanya, kilakaba kihikiye muhikilija kuliya haa byokuliya

ebi bantu babembeeye baaluhanga baabo. Nki-maniye mukwebonagha mananje bikaniye. Kwebona kumanya bikaniye kikuleetelejagha bantu kwepanka. Bhaatu kukunda bahikilija baanakyawe niikuwo kukubagumiyagha mu kuhikilija kwabo. ² Oghu aneeboone amaniye bikaniye buli oghu taakamanjiye kwonini eki abhonganuuwe kumanya. ³ Bhaatu muntu oghu akundiye Luhanga, niiye Luhanga amaniye kandi akuloleelelagha nga muntu wee.

⁴ Nahabwekiini haa kibuliyiyo kya kuliya bibembo bantu babembeeye baaluhanga baabo, tukimanye ngoku baaluhanga baabo aba, ngoku bitali na butztiki, nanga tumanjiye ngoku haliyo Luhanga omui enkaha. ⁵ Nankabha bantu mbakulamiyagha baaluhanga bakanjiye, mbabaghilamu bakama baabo, kandi baghila bati bali mu eghulu kedha munsi, ⁶ etuwe bahikilija tumanjiye ngoku haliyo Luhanga omui enkaha, Eseetuwe, oghu akahanga bintu byona. Kandi Yesu Kilisito niiye Mukama waatu enkaha, oghu eye hamui na Luhanga baahangjiye bintu byona hamui, kandi niiye alekiye tuli na boomili butahuw'o.

⁷ Bhaatu tabali boona abeetegheleejiye eki. Bamu mu bo haabwa kusanguwa bakolangaan'o na bihongano ebi, bakuliyagha byokuliya ebi bahongeeye bihongano ebi, tj haabwa mitima yabo kuba nceke, bakwehighwagha kubhi kuliya byokuliya ebi. ⁸ Mubhonganuuwe kumanya ngu byokuliya tabikulekagha muntu aba mu bumui na Luhanga bbaa. Kuliya kedha kutaliya byokuliya takili kikulu ewaa Luhanga.

⁹ Bhaatu kuuy'o mubhonganuuwe kwelinda, bughabe bwanu butaleeteleja abatakagumiye bhyani kusiisa. ¹⁰ Kyakulolelo, mananiye ngoku bihongano byabo ebi bitali na bwomili. Ti enuwe abakuliye mu kuhikilija, mbaaboone nimuliila mu malamiliyo ghaa bantu aba, mukuba nimwoleka abatakagumiye bhyani, muti kuliila mu malamiliyo agha takuli kubhi. ¹¹ Ekikulughamu, enuwe abamanaye ngoku bihongano bitali na bwomili, mukuleka oghu anali muceke oghu Kilisito aakwiliyiye, naalugha haa kuhikilija kuwe. ¹² Nimwanaliyiye byokuliya ebi, mukuba nimusiisila bahikilija baanakyanyu aba kuhikilija kwabo kunali kukee, kubaleeteleja kuleka kuhikilija Yesu, kandi mukuba musiisiye na Kilisito dhee. ¹³ Nahabweki siye Paulo, kaakuba neelilikana nti haabwa kuliya nyama eghi babembiye, kikugubha kubhijiya kuhikilija kwa muhikilija muunakyanye weena, tankutodha ngiliye bbaa. Nanga tambbalije kuleeteleja muhikilija muunakyanye kusiisa.

9

Bughabe na milimo ya bakwenda baa Kilisito

¹ Siye Paulo ndi na bughabe kukola byona ebi Luhanga ansijimilanjiye kukola. Ndi mukwenda eenini wa Kilisito. Mukama waatu Yesu akambonekela. Niisiye nkaleka mwahikilija Mukama waatu Yesu. ² Ti nankabha bantu banji e Kolinto eghi bakwete kughila bati tandi mukwenda wa Yesu, enuwe mananiye ngoku siye ndi mukwenda wee, nanga ebi naabeegeeseejiye

byaleka mwahikilija Mukama Yesu, byolekiye kwonini ngoku ndi mukwenda wee.

³ Nkwetonganagh'o ningambila bantu bintu bini abakunsoghosagha bati tandi mukwenda wa Yesu. ⁴ Balanaba hamui nanje Paulo, etuwe nga bakwenda tuhikiiye enuwe kutuha byokuliya na byokunuwa. ⁵ Ngoku bakwenda banji, na baghenji baa Mukama waatu Yesu, na Peetelo,* bakughendagha na bakaabo bahikilija mu bijikalo binji kughambilia bantu haa Kilisito, siye hamui na Balanaba naatu tuli na bughabe obu dhee kughenda na bakaatu. ⁶ Buuye Balanaba hamui nanje niitewe bonkaha ababhanganuuwe kukola na maanj ghaatu kutunga bya kutuukalij'o?

⁷ Nankabha muusilikale, taakwesasuulilagha byona ebi akwetaaghisibuwa bbaa. Muntu naaheliye musili akunihilagha kuliya ebilughijiye mu musili oghu. ^{Ti} n'oghu akuliisiyagha nte akunuwaagha mata aghalughijiye mu nte esi. ⁸ Tankwete kubugha kini, ngoku bantu bakubughagha kwonkaha, bhaatu niikiyo Luhangaaabughijiye. ⁹ Kihandiikuyewe mu bilaghilo bya Musa ngu, "Muntu naabaaye naakusekuulila mucelle, toobhonganuuwe kumutanga kuliya haa mucelle haala bbaa."†* ^{Ti}jini Luhanga taabughagh'o basekulj bonkaha, ¹⁰ aabughagh'o dhee naatu bakwenda. Muntu

* **9:5** 9:5 Bbaibbuli sinji sighthambiye Keefa. † **9:9** 9:9 Mu Lugilijki baghambiye bati, "Otaboha nte munuwa eghi ekwete kusiya buluwe." Majima Luhanga taakwete kubugh'o nte syonkaha. * **9:9** 9:9 Kyabilaghilo 25:4

akaakukolagha musili, akunihilagha kuliya haa bilughiye mu musili oghu. Na muntu oghu akwete kusekula mucelle, akuliyagha haa mucelle akwete kusekula oghu. ¹¹ Ti ngoku etuwe twabeegeeseejiye ebikubaghasila mu myoyo, kikubasaagha kutuha ebi tukwetaaghisibuwa mu mibili? ¹² Kandi ngoku bantu banji bali na bughabe kutunga bukooneli bwamu, buuye etuwe tatwangusaajy'o kubutunga?

Bhaatu, tatwakoleeseejiye bughabe obu. Mu kijalo kya eki, tukagumisilija byona niikuwo tutatanga muntu weena kuhikilija Makulu Ghasemeeye ghaa Kilisito. ¹³ Mukimanjiye ngoku abakukolagha mu Numba ya Luhanga bakuliyagha h'ebi bantu bakuleetaghamu. Ti n'abakuheeleliyagha h'eki bakuhongelagh'o bihonguwa, bakuliyagha haa bihonguwa ebi. ¹⁴ Niikiyo kimui dhee, Mukama akalaghila ati, abakutebejagha Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga, ababbonganuuwe kubaloleelela ni bantu aba ebo bakutebejagha Makulu Ghasemeeye agha.

¹⁵ Bhaatu tanaabaghiliye nti mumpe bintu ebi nijikilijibuuwe kutunga kulugha ewaanu, kandi tankwete kubahandiikila bini, nti niikuwo mutandike kumpa bintu ebi bbaa. Siye kukatunga bintu byanu ebi hakili njala en-jite. Tambbaliye muntu weena kundeeteleja kuleka kwepanka haabwa kubalangilila butumuwa bwa Luhanga, mutakumpa kantu. ¹⁶ Tambhonganuuwe kwepanka haabwa kulgilila Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga, nanga mulimo oghu Luhanga eenini niiye ak-

aghumpa kughukola. Ti Luhanga akunfubiliла kimui ntaalangiliye Makulu ghe Ghasemeeye agha! ¹⁷ Nguli aaniiсиye neenini nkeeha mulimo ghwa kulangilila Makulu Ghasemeeye agha, nangughiliye nti bansasule. Bhaatu nanga siye kuba mu^heeleliya wa Luhanga, niiye akandaghila kukola mulimo oghu, ti ndi na kughukola nanga niiye akaghumpa. ¹⁸ Bunji n'obunji niibuwo mwabuuliya nsasuli yanje. Nahabweki muleke mbaghambile yo. Nkakubaagha nindangilila Makulu Ghasemeeye ghaa Kilisito, tankusabagha bantu kunkoonela na sente bbaa. Ti eki kikulekagha ndheedhuwa, kandi kudheeduwa kwanje niiyo nsasuli nkutungagha. Tankubbalagha kutakoolesiya bughabe obu ndi nabuwo obu nkubaagha nindangilila butumuwa obu.

¹⁹ Kini kikumaniiсиya ngu tandi mukoli wa muntu weena, nanga taaliyo oghu akunsasulagha bbaa. Bhaatu nkefoola mu^heeleliya wa buli muntu, niikuwo ngubhe kuleka bantu bakaniye mbahikilija Kilisito. ²⁰ Nkaakubaagha ndi na Bayudaaya, nkutwalikaniyagha ngoku Bayudaaya bakutwalikaniyagha, niikuwo ngubhe kuleka mbahikilija Kilisito. Nkaakubaagha ndi n'abakwete bilaghilo kwonini nkwefoolagha ng'oghu akwete bilaghilo kwonini, niikuwo ngubhe kuleka mbahikilija, nankabha siye bilaghilo ebi bitandemije. ²¹ Nkaakubaagha ndi na bantu batali Bayudaaya, nkutwalikaniyagha ngoku bantu batali Bayudaaya bakutwalikaniyagha, niikuwo ngubhe kuleka bamui mu bantu

aba mbahikilija Kilisito. Siye kubugha eki tankumaniiсиya nti nkughayagha bilaghilo bya Luhanga bbaa. Bhaatu nkuhutiyagha ebi Kilisito aatulaghiyiе kukola. ²² Nkakubaagha ndi na bantu aba kuhikilija kwabo kutakagumiye bhyani, nanje nkwefoola nga muntu oghu kuhikilija kwanje kutakagumiye bhyani, niikuwo ngubhe kubakoonela kuleka kuhikilija kwabo nkuguma. Bantu baa mbaghanja aba nkutebajagha, nkulengagh'o kwefoola nga bantu aba, niikuwo nsoona-soone bamui mu bantu aba kuhikilija Kilisito Yesu kandi kujunuwa kifubilo kya Luhanga. ²³ Nkukolagha ebi byona niikuwo bantu bakanjiye bagubhe kuhikilija Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga, kandi niikuwo nanje ngubhe kutunga haa migisa eghi abahikilijiе Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga bakutungagha.

²⁴ Oleke mbahe kyakulolelo, hakaakubaagha haliyo mpaka sya kuligita, abali mu mpaka esi bakuligitilagha hamui, bhaatu omui enkaha oghu asingiye baanakiye boona, niiye akutungagha kisembo. Ngoku oghu akusingagha akutungagha kisembo, naanu bahikilija mubhonganuuwe kwekambilä kimui kukola ebi Luhanga aabbaliye, niikuwo naanu mugubhe kutunga kisembo eki Luhanga akubaha. ²⁵ Baligitä boona bakubeegeesiyagha bikaniye kugumiya mibili yabo. Bakukolagha eki niikuwo bagubhe kusinga kandi batunge ebikwoleka ngoku baasingiye. Ebi bakutungagha ebi bikuhuwaagh'o, bhaatu etuwe bahikilija tukukolagha mulimo ghwatu kutunga kisembo

kya bilo n'ebilo. ²⁶ Tankukolagha mulimo oghu ndi nga muntu oghu akuligita atali na kighendeleluwa, kedha nga muhūuli wa bikonde oghu atali na kighendeleluwa. ²⁷ Ti siye nkakubaagha ndi na kintu kyona kibhijhiye ekikubbala kuntwalilija, nkukolagha kyona kulola ngu neelindiye kutakola ebitahikiye, niikuwo siye oghu nkwegheesiyagha bantu banji ntafeeluwa kisembo eki Luhanga akuhaagha basinguli.

10

Kuhabula haa kutalamiya baaluhanga banji

¹ Bahikilija baanakyanye, nkubbala muusuke ebyabaay'o baataata baatu Bayudaaya obu boona baaghendagha balabhije Musa, kicu kibali eghulu, kandi boona baasaalila haagati ya nanja mutuku h'etaka lyomiye. ² Tijini kughendela hansi ya kicu oku, na kubhasuka nanja oku, kukaba kuli nga kubatijibuwa kwabo boona, kwoleka ngoku bali bakwamili baa Musa nga mwebembeli wabo. ³ Boona baaliya haa byokuliya bimui ebi Luhangaaabahaaye kulugha eghulu haabwa butoki buwe, ⁴ kandi baanuwa haa maasi ghamui agha Luhanga aalekiye ghaalugha mu kikuka ekyaghendagha kibalabhiye. Kandi kikuka eki ni Kilisito. ⁵ Bhaatu haanuma, bakaniye mu ebo baakolagha bintu bibhijhiye ebyatamiye Luhanga. Ekyalughiyemu aata boona abaakolagha bintu bibhijhiye ebi, ti mikü yabo aagyandakaalaliya mu elungu.

6 Eki kikab'o niikuwo tweghel'o kutakola bintu bibhijiye ngoku ebo baakolagha. **7** Mutaleng'o kulamiya bisasanj, ngoku bakaniye mu ebo baakolagha. Nanga mu Ebyahandiikuuwe haliyo hambali kihandiikuuwe ngu, "Bantu baakamaliye kuliya, mbaanuwa, dumbi baatandika kubina kandi kulamiya kisasani beekoleeye."* **8** Tatukulaghiluwa kuba na bikoluwa bya busyanj ngoku bamui mu ebo baakolagha. Busyanj bukaleka Luhanga aabaatamu bantu mitwalo ebili na nkumi esatu kilo kimui. **9** Tatukulaghiluwa kusiisa kulola Kilisito* alakaba naatufubila, ngoku bamui mu ebo baakoliye. Ti Luhanga aabasindikila njoka syabaluma, baakuwa. **10** Ti tatukulaghiluwa kubugh'o kubhi Luhanga ngoku bamui mu ebo baakolagha, ekyalughiyemu aabasindikila malajika oghu akuhwelekeeleliyagha,aabahwelekeeleliya.

11 Bintu ebi bikab'o baataata baatu Bayudaaya aba, kandi byahandiikuwa kuhabula etuwe bahikilija kutasiisa tutiyo, nanga tuli mu bwile obu mpelo eli haai kuhika. **12** Ti muhikilija weena oghu akwete kwelilikana ati agumiye kwonini mu kuhikilija kuwe, abhonganuuwe kweghendeseleja katalugha haa kuhikilija kuwe oku. **13** Taaliyo kulengeesebuwa okwababaay'o okutakabaagh'o bantu banji. Ti Luhanga eye ni mjesighibuwa, taakuleka kulengeesebuwa oku mutaakugubha kugumisilija nkubab'o. Bhaatu kulengeesebuwa nkwababaay'o, akubateel'o

* **10:7** 10:7 Kulugha 32:6

* **10:9** 10:9 Bbajbbuli sinji

sighambiye Mukama.

mulingo ghuhikiye ghwa kugumisilia
 kulengeesebuwa oku.

Maghenu ghaa bisasani beekoleeye na kusembela

¹⁴ Nahabwekiini bahikilija baanakyanje aba nkundiye, mwetantale kulamiya kisasani kyona bantu beekoleeye. ¹⁵ Nkwete kubugha na bantu aba nkwelilikana nti bakwetegheeleliyagha. Mwetwilemu haa eki ndimaghenda kubugha kini ghalaba ghali majima. ¹⁶ Buuye obu tukusabagha Luhanga kuha mugisa viini masembela, takikubaagha nkyoleka ngu abakunuwa viini eghi ni aba saghama ya Kilisito yaasesekiye haa musalaba haabwabo kubajuna? Kandi mugaati oghu tukubheghagha, takikwolekagha ngu boona abakuliya haa mugaati oghu ni aba Kilisito aahaayeyo mibili ghuwe kumwita haabwabo kubajuna? ¹⁷ Etuwe boona bahikilija bakanjiye, masembela tukuliyagha haa mugaati ghumui, kwoleka ngoku tuli mibili ghumui ghwa Kilisito.

¹⁸ Mwelilikan'o baataata baatu Banaisaaleeli. Buuye obu baaliyahagha h'ebi baahongelagha Luhanga, takyolekagha ngoku bali mu bumui naye? ¹⁹ Buuye eki nkumaniiсиya ni ngu bisasani beekoleeye kulamiya ni baaluhanga boonini, kedha nti byokuliya ebi bakubibembelaghha bili na mbaghanija na byokuliya binji byona? ²⁰ Bbaa, bhaatubihongelagha Luhanga, bakubibembelaghha milimu. Ti tambbaliye enuwe

bahikilija mulamiye mili mu mulingo gh-wona. ²¹ Toobhonganuuwe kunuwa haa viini kandi kuliya haa mugaati ebi bakukoleesiyagha masembela haa meeja ya Mukama waatu Yesu, ti otodhe oliye kandi onuwe haa ebi babembeeye mili mu. ²² Mukubbala Mukama waatu Yesu Kilisito atusaaliluwē? Buuye mukwelilikana muti tukumusaalija aakale atatufubiye?

Bughabe bwa bahikilija

²³ “Luhanga atusijimilanjiye kukola byona ebi atatutangiye.” Bhaatu tabili byona ebi tukukolaghha ebikutughasilā. “Luhanga atusijimilanjiye kukola kyona eki atatutangiye.” Bhaatu tabili byona ebi tukukolaghha ebikutukoona nga bahikilija. ²⁴ Nankabha angubaay’o ebikugubha kughasilā muntu, taaliyo n’omui oghu akulaghiluwa kwebbalila ebikumughasilā eye enkaha, bhaatu n’ebikughasilā bahikilija baanakiye.

²⁵ Mulyaghe nyama yoona eghi bakughuliya mutaakubuuliya hambali yaalughiye, ²⁶ nanga “Nsi n’ebilimu byona ni bya Mukama.”*

²⁷ Muntu weena oghu atahikilijiye Yesu naakubilikiye haa kiihulo, ti osiima kughenda yo, oliye haa byona ebi baakuhaaye kuliya, otaakubuuliya kibuuliyo kyona. ²⁸ Bhaatu muntu onji weena naakughiliye ati, “Byokuliya bini baabibembiye,” otobiliya nanga otalibanija byelilikano bya oghu aakughambiiye oghu. ²⁹ Uwe kikugubha kutakutalibanija, bhaatu nkitalibanija muunakyawe oghu. Muntu

* **10:26** 10:26 Jabbuli 24:1

akugubha kughila ati, “Nkiki kyanguleka nkeehiya bughabe bwanje haabwa ebi muntu onji akuneelilikan’o?” ³⁰ Aghila ati, “Ninaasabiye byokuliya nsijima Luhanga haabwa biyo, kandi mbiliya ndheedheeüwe, nkiki kikuleka muntu onji ansoghose haabwa kubiliya?”

³¹ Nahabweki kyona eki mulaliyagha, munuwa kedha mukola, mukikolaghe haabwa kuha Luhanga kijinisa. ³² Mutaleeteleja muntu weena kusiisa, Bayudaaya, batali Bayudaaya, kedha kibbula kya bahikilija kya Luhanga. ³³ Ti siye Paulo, mu mulingo ghwona nkulengagh’o kukola ebikudheedha buj muntu. Tankubbalagha ebikungasila nenkaha bbaa, bhaatu ebikughasilu bantu bakanaye, niikuwo bagubhe kujunuwa.

11

¹ Mukolaghe ebi siye nkukolagha, ngoku nanje nkukolagha ebi Kilisito aakolagha.

Kuluwala kuseemeeye mu kulamiya

² Nkubasindagha nanga munakunjiska haabwa ebi naabeegeeseejiye kandi munabikwete kwonini ngoku naabeegeeseejiye biyo.

³ Endindi nkubbala mumanye ngu Kilisito niiye ali na butoki haa buj musaasa weena, kandi na mukali oghu amuliyo buto ni eba wee, ti n’oghu aliyo Kilisito buto ni Luhanga. ⁴ Musaasa weena naanasabiye kedha alangilila butumuwa bwa Luhanga, aluwete sipeewa mu mutuwe, akuba aghaiye Kilisito

oghu amuliyo b^utoki. ⁵ Kandi mukal^{ij} weena naanasabiye kedha alangilila butumuwa bwa Luhanga ataluwete kitambaala mu mutuwe, akuba ahemuuye eba wee, nanga akuba ali nga mukal^{ij} baghembⁱye nk^ubh^u.* ⁶ Kaakuba mukal^{ij} abhenga k^uluwala kitambaala mu mutuwe k^wesiini abhonganuuwe bamughembe nk^ubh^u. Bhaatu ngoku kikuhemulagha mukal^{ij} kumughemba nkubhu, abhonganuuwe aluwale kitambaala mu mutuwe. ⁷ Musaasa taabhon-ganuuwe k^uswikila mutuwe ghuwe, nanga niiye oolekiye ngoku Luhanga ali kandi ngoku ali na bukulu bwamaani. Bhaatu mukal^{ij} niiye akwolekagha ngoku eba wee ahutiye. ⁸ Nanga Luhanga taahangiye musaasa naamuuya mu mukal^{ij}, bhaatu akahanga mukal^{ij} naamuuya mu musaasa. ⁹ Niikiyo kimui dhee Luhanga taahangiye musaasa haabwa mukal^{ij}, bhaatu akahanga mukal^{ij} kukoonela musaasa. ¹⁰ Haabwa mukal^{ij} kwoleka ngoku ahutiye eba wee, kandi na kukola eki baamalaika bakubbalagha, abhonganuuwe k^uluwala kitambaala mu mutuwe mu kulamiya.

¹¹ Bhaatu etuwe abaamaliye k^uhikilija Mukama Yesu, takikugubhukana mukal^{ij} kughila ati taakwetaaghisibuwa musaasa, na musaasa kughila ati taakwetaaghisibuwa mukal^{ij}. ¹² Nanga Luhanga akahanga mukal^{ij} naamuuya mu musaasa, kandi mukal^{ij} niiye akubyalagha musaasa. Bhaatu bintu byona

* **11:5** 11:5 Bwile obu Paulo aabaagh'o, kughemba mukal^{ij} nk^ubh^u kyolekagha kuhemuka kandi kughahibuwa.

bikulughagha ewaa Luhanga. ¹³ Nkubbala enwe boonini mwetwilemu: Buuye kihkiye mukali kusaba Luhanga ataluwete kitambaala mu mutuwe? ¹⁴ Mumanije mu buntu ngoku kikuhemulagha musaasa kukuliisiya munu esoke, ¹⁵ bhaatu buuye mukali kukuliisiya esoke taaliikiyo kikumuhaagha kitinisa? Luhanga akamuha esoke eli kumuswkila mutuwe. ¹⁶ Bhaatu muntu naanabbaliye kuhakangana nanje haa ebi naabugh*hiye* ebi, eki nkubugha ni nti, tatuli na kinji eki tumanije haa eki, nankabha mu bibbula binji bya bahikilija bya Luhanga.

Kiihulo kya Mukama

(*Matayo 26:26-29; Maliko 14:22-25; Luka 22:14-20*)

¹⁷ Haa ebi ndimaghenda kubugh'o bini tankubasinda bbaa, nanga kugumbaana kwanu kukubaaghamu bintu bibhijiye mu kijkalo ky'ebisemeeye. ¹⁸ Eki nkutandikil'o, ni eki naaghuyue ngu mukaakugumbaanagha hamui nga kibbula kya bahikilija mukwebaghanijaghamu, obunji n'obunji ni majima. ¹⁹ Nkimaniye muli na kwebaghanijamu, ekiini nkighendeleluwa kya Luhanga kwoleka abakukola ebimudheedhiye. ²⁰ Nanga mukaakugumbaanagha hamui, tamukuliyagha nimwoleka ngu niibuwo mwasembela. ²¹ Obu mukubaagha nimuliya, buli muntu akutandikilagh'o kuliya atah'o muunakiye, ekikulughaghamu banji baakutila kimui, na banji batamiila. ²² Tamuli na maka

hambali mukugubha kuliila kandi kunwela? Kedha buuye mukubbalagha kughaya kibbula kya bahikilija kya Luhanga kandi kuwaawaaniya abatali na kantu? Dhelu enuwe mbaghambe ki? Mbasinde haabwa eki? Majima kuwo bbaa!

²³ Tj ebi Mukama waatu anjegheesee^{jiye}, ni ibiyo nanje naabeegeesee^{jiye} nti: Mukama Yesu, mukilo obu baamughobelee^{jiye}, aakwata mugaati, ²⁴ kandi obu aamaliye kusijima, aaghubbhegha, aaghila ati, "Ghuni ni mubili ghwanje, oghukuheebuwayo haabwanu. Kini mukikolaghe kunjisuka." ²⁵ Mu mulingo niighuwo ghumui, obu baamaliye kuliya, aakwata dhee kiikopo, aaghila ati, "Kiikopo kini ni ndaghaano mpyaka ya saghama yanje. Kini mukikolaghe bwile bwona obu mulabaagha nimughinuwa, kunjisuka." ²⁶ Tj bwile bwona obu mulabaagha nimuliya mugaati ghuni kandi nimunuwa haa kiikopo kini, mulabaagha nimulangilila kukuwa kwa Mukama kuhikiya akuukiye.

²⁷ Nahabweki, weena oghu alaliyagha mugaati kedha anuwa haa kiikopo kya Mukama mu mulingo ghutahikiye, alasinguwagha musango ghwa kubhiiya mubili na saghama bya Mukama. ²⁸ Tj muntu abhonganuuwe kwelola, niikuwo aliiye haa mugaati oghu, kandi anuwe haa kiikopo eki. ²⁹ Kaakuba muntu weena aliya kandi anuwa, ateetegheleeliye mubili, akubaagha aliiye kandi eenuveleeye musango eenini. ³⁰ Eki niikiyo kilekiye bakan^{jiye} mu enuwe bacekiye, banji balwaye, kandi na banji bakuuye. ³¹ Kaakuba twetwila musango

etuwe boonini mu majima, tatukughutwiliwa.
³² Bhaatu Mukama naatutwiliye ghuwo, akuba naatuhana niikuwo tutatwiliwa musango na bantu baa nsi.

³³ Nahabwekiini, bahikilija baanakyanje, obu mulagumbaanagha kusembela, mulindanganaghe. ³⁴ Muntu njala niyaabaaye emukwete, abhonganuuwe aliile ewe eka, niikuwo kugumbaana kwanu kuleke kutabaleeteleja Luhanga kubatwila musango.

Nkaakwisa eghi nkutodha kweyongela kuba-habula haa bintu binji.

12

Bisembo bya Mwoyo

¹ Endindi bahikilija baanakyanje, haa bikwet'o bisembo ebi Mwoyo Ahikiliye akuhaagha, tambaliye muukale mutabimaniye. ² Mumanije ngu obu mwanabaagha mutakabaaye bahikilija, mwatwalijibuwagha kandi muhabiisibuwa kulumiya bisasani bya milingo yoona ebitali na bwomiiili. ³ Nahabweki nkubaghambila nti taaliyo muntu n'omui oghu ali na Mwoyo wa Luhanga oghu akugubha kubugh'o Yesu bintu bijhiihiye, kandi taaliyo muntu n'omui oghu akugubha kughila ati, "Yesu ni Mukama," atali na Mwoyo Ahikiliye.

⁴ Haliyo bisembo byambaghanija, bhaatu Mwoyo Ahikiliye omui enkaha niiye akubihaagha byona. ⁵ Haliyo milingo yambaghanija eghi bantu bakugubha kuheeleliyamu, bhaatu bakuheeleliyagha Mukama omui enkaha Yesu

Kilisito. ⁶ Haliyo milingo yambaghanija ya buheeeliya, bhaatu Luhanga niiye akuhaagha buli muntu maanji haa buheeeliya buwe.

⁷ Luhanga akuhaagha buli muhikiliya kuboneka ngoku ali na Mwoyo Ahikiliye kumukoleesiya kukoonela bahikiliya baanakiye. ⁸ Bantu banji Mwoyo Ahikiliye akubahaagha kisembo kya kughambil a bantu ebilimu magheji, banji abaha kya kughambil a bantu ebikuleka mbeetegheeeliya. ⁹ Banji abaha kisembo kya kuhikiliya, na banji abaha kya kukiliya. ¹⁰ Banji abaha kya kukola byakuswekanija, banji kya kulangilila butumuwa bwa Luhanga, banji kyakumanya bisembo bya Mwoyo Ahikiliye n'ebitali bya Mwoyo Ahikiliye, banji kubugha mu mibughe eghi batamanjiye, banji kyakuhindula mibughe eghi. ¹¹ Ebi byona ni bisembo ebi Mwoyo Ahikiliye akuhaagha, kandi akubihaagha ngoku abbaliye eenini.

Bitwike bikaniye bhaatu mubili ghumui

¹² Ngoku mubili ghuli na bitwike bikaniye, byona bilungaane hamui, kandi ni mubili ghumui. Niikuwo naatu abahikiliye Kilisito tuli na kulungana tutiyo. ¹³ Etuwe boona Bayudaaya kedha batali Bayudaaya, basyana kedha abatali basyana, obu twabatijibuuwe, Mwoyo Ahikiliye akaasa kuukala mu bwomiili bwatu, kutufoola mubili ghumui.

¹⁴ Mubili taghuli na kitwike kimui kyonkaha bbaa, ghuli na bitwike bikaniye. ¹⁵ Kighanja nkyanaghiliye kiti, "Nanga siye tandi mukono, tandi kitwike kya mubili," eki takikuleka kileke

kuba kitwike kya mubili bbaa. ¹⁶ Kandi kaakuba kutui kughila kuti, “Nanga siye tandi liiso, tandi kitwike kya mubili,” eki takikuleka kileke kuba kitwike kya mubili. ¹⁷ Nguli mubili ghwona lyabaaye liiso bantu banguughwilagha haa? Nguli mubili ghwona kwabaaye kutui, bantu bangukoleesiyagha ki kununka haa kintu? ¹⁸ Bhaatu majima Luhanga akateekaniya bitwike bya mubili, aabiteekaniya buli kimui ngoku abbalijye ati bibe. ¹⁹ Buuye nguli byona byabaaye kitwike kimui, ghwangubaaye ghutiya mubili?

²⁰ Majima ghali ngu haliyo bitwike bikaniye, bhaatu ghuli mubili ghumui. ²¹ Liiso talikugubha kughila mukono liti, “Tooli n’eki okungasila!” Kandi mutuwe taghukubha kughila kighanja ghuti, “Tooli n’eki okungasila!” ²² Mu kiikalo ky’eki bitwike bya mubili ebili nga biceke niibiyo bikwetaghisibuwa kwonini. ²³ Ti bitwike ebi tutakuhutiyagha bhyani, niibiyo tukuloleelelagha kwonini. Kandi na bitwike ebi tutakubbabalagha bantu babone, niibiyo tukuluwikagha kwonini. ²⁴ Bitwike bya mubili ebi bantu bakubonagha tatukwetaaghisibuwa kubilolelela mu mulingo ghwa mbaghanija bbaa. Bhaatu Luhanga akalunganiya hamui bitwike bya mubili, kandi aahutiya kwonini ebyali bitabhonganuuwe kuhutiya. ²⁵ Akakola eki niikuwo bitwike ebi bitaba na kwebaghanijamu, bhaatu niikuwo buli kitwike kiloleelele kinakyakiyo mu bwenganija. ²⁶ Kitwike kimui kikaakulwalagha, na bili byona bikubaagha bilwaye, bhaatu

kimui nkyaloleeleuwe bhyani, bitwike byona bikuukalagha byeghonjiye.

²⁷ Endindi enwe boona bahikilija nijinuwe mubili ghwa Kilisito, kandi buli omui mu enwe ni kitwike kya mubili oghu. ²⁸ Ti mu bibbulu bya bahikilija Luhanga akukomaghamu kyokudubha bakwenda, kyakabili balangi, kyakasatu beegheesiya, ongel'o abakukola byakuswekan*nya*. At'o abali na bisembo bya kukiliya, kukoona*la*, kuba bahikili, na banji kubugha mibughe ya bateeghiye. ²⁹ Buuye bahikilija boona bakubaagha bakwenda? Kandi boona baba balangi? Boona bakubaagha beegheesiya? Ti boona bakukolagha byakuswekan*nya*? ³⁰ Boona bakubaagha na bisembo bya kukiliya baanakyabo? Boona bakubaagha na bisembo bya kubugha mibughe eghi batamaniye? Boona bakuhindulagha? ³¹ Bhaatu mwekumbulile kimui kuba na bisembo ebili na mughaso byonini.

Tiini ekisaaiye byona niikiyo nkubbala kubaghambil'o endindi.

13

Kukunda

¹ Nankabha mbugha mibughe ya bantu kandi ya baamalaika, bhaatu ntali na kukunda, ndi nga kida kedha ntogholo ebikutoka kwonkaha. ² Nankabha mba na kisembo kya bulangi, kandi nimanya nsita syona, kandi mba na magheji ghoona, kandi mba na kuhikilija okukugubha kudhuula myena, bhaatu ntali na kukunda, tandi na mughaso. ³ Nankabha mpayo byona ebi ndi

nabiyo, kandi neehayo kunjokiya mu mulilo,* bhaatu ntali na kukunda, takikungasila kantu.

⁴ Kukunda kukugumisilijagha kandi kuba na kisa. Kukunda takukubaagha na etima kedha myepanko, takuli na kwebhimba-bhimbiya, ⁵ kedha kusaakala. Takukwebbalilagha ebyakuwo, takukwefuwaagh'o kwonkaha kedha kusaaliluwa bwangu. ⁶ Takukudheedheluwagha ebitahikiye, bhaatu kukudheedheluwagha byamajima. ⁷ Kukunda kukugumilagha byona, kukuhikilijagha byona, kukunihilagha byona, kukugumisilijagha byona.

⁸ Kukunda takukuhuwaagh'o. Bulangi, buwo bulihuw'o, na kubugha mu mibughe enji, kuli-huw'o, kandi na kumanya, kulihuw'o. Bhaatu kukunda takulihuw'o. ⁹ Endindi tumanije bikee, kandi tukulangagha bikee. ¹⁰ Bihikiye obu biliisa, bitahikiye bilihuw'o. ¹¹ Obu naan-abaagha mwana, naabughagha nga mwana, nteekeleja nga mwana, kandi nt̄uwamu nga mwana. Bhaatu obu naakuliye, naaleka kwetwalikanija nga mwana. ¹² Endindi tuli nga bantu beeloleeye mu ndebelwamu tutaboone kulungi, kuhikilija mu bwile obuliisa obu tulibona bbeni-bbeni. Endindi nimaniye bikee; bwile obu ndimanya byona ngoku Luhanga aamaniyi kimui.

¹³ Nahabweki haliyo endindi bintu bisatu: kuhikilija, kunihila, kandi kukunda. Bhaatu ekisaaiye byona ni kukunda.

* **13:3** 13:3 Bihandiiko bya hambele bighiliye biti niikuwo neepanke.

14

Bisembo bya bulangi na mibughe enji

¹ Mwekambile kimui kukunda baanakyanu kandi mwekumbule kuba na bisembo bya Mwoyo, kukilamunu kisembo kya kulangilla butumuwa bwa Luhanga. ² Nanga weena oghu akubughagha mu mibughe enji, taakubaagha naabughha na bantu bhaatu akubaagha naabughha na Luhanga. Nankabha Mwoyo Ahikilijiye aaliije amuhaaye maan̄i ghaa kubugha, bantu tabakwetegheeeliya ebi akubughha. ³ Bhaatu oghu akulangagha butumuwa bwa Luhanga, akubaagha naagumiya bantu mu mwoyo, naabatamu maan̄i kandi naabahumuliyi. ⁴ Muntu oghu akubughagha mu mibughe enji akubaagha neegumiya enkaha mu Mukama, bhaatu oghu akulangilagha akubaagha naagumiya kibbula kya bahikilija boona. ⁵ Nangubbaliye enuwe boona mubugha mu mibughe enji, bhaatu nangubbaliye enuwe boona muba na kisembo kya bulangi. Oghu akulangagha butumuwa bwa Luhanga asaaiye oghu akubughagha mu mibughe enji. Kuuy'o ahinduuye ebi akwete kubugha niikuwo agubhe kugumiya kibbula kya bahikilija boona.

⁶ Bahikilija baanakyanje, ninaanaasiye ewaanu eghi njibugha mibughe enji, ntaboolekiye ebi Luhanga aalekiye naabona, kedha ebi nimaniye kedha ebi nkulangililagha kedha ebi nkwegheesiyagha, eki kikubaghasila ki? ⁷ Nankabha bintu ebitali na bwomili ebili n'elaka, nga ndele kedha dungu, muntu

akugubha atiya kumanya malaka ghaabiyo bataghateeeye mu mulingo ghwa mbaghanija? ⁸ Kandi bataateeeye kiidiyo kya bulemo mu mulingo oghukwoleka ngu ni bulemo, bantu bakugubha kubweteekaniliya batiya? ⁹ Niikiyo kimui na bamui mu enuwe, kaakuba muntu atatelelukiya kusemeeye bighambo mabughha, bantu bakugubha batiya kwetegheeeliya ebi akwete kubughha? Akuba ali nga muntu akubhiiya lwoha kwonkaha. ¹⁰ Majima munsi halimu mibughe ekankiye kandi taaliyo na ghumui oghutali na n'eki ghukumanijiya. ¹¹ Ntaakengiye mubughe ghwa muntu akwete kubughha, nkuba ntaakumwetegheeeliya kandi naye ataakuneetegheeeliya. ¹² Nahabweki niikiyo kimui na bamui mu enuwe abakwete kubbala kuba na bisembo bya mwoyo, muleng'o na maani kulola ngu mwabikoleeseejiye kukoonela kibbula kya bahikilija baanakyanyu.

¹³ Ti haabwa kighendeleluwa kini, weena oghu akubughha mu mibughe enji, abhonganuuwe kusaba Luhanga kumuha kisembo kya kuhindula ebi akwete kubughha. ¹⁴ Kaakuba siye Paulo nsaba mu mubughe oghu ntamaniye, mwoyo ghwanje niighuwo ghukuba ngusaba bhaatu ntakwetegheeeliya ebi nkewete kubughha. ¹⁵ Nahabweki nkole ki? Masaba Luhanga, Mwoyo nanjisiy'o nibhonganuuwe kusaba ebi nkewetegheeeliya; kandi malimba Mwoyo nanjisiy'o, nibhonganuuwe kulimba ebi nkewetegheeeliya. ¹⁶ Nimwanabaaye nimusinda Luhanga Mwoyo Ahikilijiye abaliyo, muntu onji naabaaye abalimu oghu atakengiye ebi muk-

wete kubugha, akugubha kughila atiya ati, "Aamiina" haabwa kusijima kwanu, atakengiye ebi mukwete kubugha? ¹⁷ Mukugubha kuba nimusijima kusemeeye Luhanga, bhaatu mutakoneeye muntu oghu kukula mu mwoyo.

¹⁸ Nkusijima Luhanga nanga siye nkubughagha mibughe eghi ntamaniye kusaaliya enuwe boona. ¹⁹ Bhaatu hambali kibbulu kya bahikilija beekumaanilaniye nangubugha bighambo bitaano ebi nimaniye niikuwo ngubhe kwegheesiya banji, kusaaliya kubugha bighambo mutwalo ghumui mu mibughe oghu ntamaniye.

²⁰ Bahikilija baanakyanye, muleke kwelilikana nga baana. Haa bintu bibhijiye mwelilikane nga baana, bhaatu endindi ngoku mwamaliye kukula mu mwoyo, mwelilikane nga bantu bakulu. ²¹ Kihandiikuwe mu bilaghilo bya Musa ngu, Mukama aaghiliye ati,
"Bantu bani ndibaghambila mu mibughe eghi etali yabo
kandi ndikoleesiya bantu batali b'ewaabo
ndibugha na bantu bani,
bhaatu dhee tabalintegheeeliya."*

²² Mibughe enji yo, ni kaakulolel'o kaa butoki**;** bwa Luhanga mu batali bahikilija; bhaatu kulangilila butumuwa bwa Luhanga kikugumiyyagha bahikilija. ²³ Nahabweki kaakuba kibbulu kya bahikilija boona bagumbaana hamui, tि buli muntu atandika kubugha mu mibughe enji, bantu abatali

* **14:21** 14:21 Isaaya 28:11, 12

bahikilija kedha abatamanjiye bisembo bya mwoyo bataahamu, tabakughila bati mughuuye esile? ²⁴ Bhaatu muntu oghu atali muhikilija kedha oghu atamanjiye bisembo bya Mwoyo naasangiye buli muhikilija naalangilila butumuwa bwa Luhanga, kikugubha kuleka naamanya ngoku ali musiisi kandi ngoku Luhanga akumufubila. ²⁵ Akumanya ngoku Luhanga amaniye ebili mu mutima ghuwe, dumbi ateeliye alamiye Luhanga kandi aghile ati, "Majima kuwo Luhanga ali hamui naanu!"

Kulamiya kuteekaane

²⁶ Bahikilija baanakyanye, kumaliilila ebi nkwete kubugha, mukaakusanga-sangaanagha hamui kulamiya, omui atandika kulimba, onji atandika kwegheesiya, onji atandika kusoboolola ebyamubonekeeye, onji atandika kubugha mu mibughe enji kedha kuhindula ebi ekumaniiсиya. Ebi byona bikulaghiluwa kukoluwa haabwa kugumiya bahikilija baanakyanyu. ²⁷ Naabaay'o abakubugha mu mibughe eghi batamanjiye, babe bibili kedha basatu, buli omui abughe haanuma ya muunakiye, kandi oghu akubahindulila ab'o. ²⁸ Kaakuba oghu akuhindula atab'o, oghu aabbalagha kubugha abhonganuuwe kuholiya mu kulamiya oku kandi eye eenini abughe na Luhanga aholeekiye.

²⁹ Muleke balangi babili kedha basatu aaniibo baabugha, banji bategheeeliye bhyani ebi bantu aba bakwete kubugha. ³⁰ Naabaay'o muntu weena mu basitamiye aghila ati Luhanga

aamusukulijiye kighambo kyona, oghu akwete kubugha abhonganuuwe kuholiy'o dhaani, ni-ikuwo oli abughe. ³¹ Mukugubha kuhangana bwile kulangilila butumuwa bwa Luhanga ni-ikuwo bahikilija boona bagubhe kwegha kandi babe baamaanji mu mwoyo. ³² Oghu ali na kisembo kya Mwoyo kya bulangi, akugubha kwelinda makikoleesiya mu bulangi buwe. ³³ Nanga Luhanga taabbaliye enuwe boona mubughila hamui malamiya, abbaliye mulamiye muteekaane.

Ngoku kibbula kya bahikilija banji boona bakukolagha, basanga-sangaane kulamiya, ³⁴ bakali babhonganuuwe kutabuuliya bibuuliyo, nanga tabasiimilanuuwe kubugha, bhaatu badhoote kuhutiya b'ebabo, ngoku bilaghilo bya Musa bikughilagha. ³⁵ MBAABAAYE bali na kintu kyona bakubbala kwetegheeeliya, babhonganuuwe bakibuuliye b'ebabo e ka, nanga kikuhemulagha mukali kubugha mu kulamiya.

³⁶ Buuye kighambo kya Luhanga kikatandikila ewaanu eghi? Ti nijinuwe bonkaha abaakiighuuye? ³⁷ Muntu weena neelilikaane ati ni mulangi kedha ati ali na bisembo bya Mwoyo, asiime ati ebi nkewete kubahandiikila ni bilaghilo bya Mukama Yesu. ³⁸ Bhaatu muntu naanaghaiye bilaghilo bini, naanu mumughaye.

³⁹ Nahabweki bahikilija baanakyanje, mwekumbulile kimui kisembo kya kulangilila butumuwa bwa Luhanga, bhaatu na kubugha mu mibughe eghi mutamanjiye nakuwo mutakubhenga. ⁴⁰ Bhaatu buli kintu kyona

mubhonganuuwe kukikola mu mulingo
oghu_hikiye kandi oghuteekaane.

15

Kuhumbu_uka kwa Kilisito

¹ Endindi bahikilija baanakyanje, nkubbala kubaasuk_uya Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga agha naabatebi_{ij}e, agha mwatungiye kandi agha muneeyongeeye kugumil'o. ² Makulu Ghase-meeye agha niigho ghakuleka nimukujunwa kaakuba muukala munagumiye haa kighambo naabatebi_{ij}e eki, kitali eki ku_hikilija kwanu kukuba kukwili_{ij}ye busa.

³⁻⁴ Nanga butumuwa bwamaani obu naatungiye niibuwo nanje naabeegheeseejiye nti: Ebyahandijk_uwe bikughilagha biti, Kilisito akakuwa haabwa bibhi byatu, baamujiika, kandi haa kilo kya kasatu aahumbu_uka ngoku kili mu Ebyahandijk_uwe. ⁵ Peetelo aamubona kandi bwile bunji bakwenda ekumi na babili baamubona. ⁶ Haanuma y'eki bahikilija basaaye bikumi bitaano baamubonela hamui, tj noobu nkwete kubugha buni bamui mu ebo banaakaaye nankabha banji mbaaku_uye. ⁷ Dumbi Yakobbo mughenji wee aamubona, haanuma bakwenda boona baamubona.

⁸ Haakumaliilila kwa byona nanje naamubona dhee, oghu afooye mukwenda ntahonganuuwe. ⁹ Niisiye w'okumaliilila kuhutiya mu bakwenda boona kandi tanaali njihikiye kungilamu mukwenda, nanga naabona-boniyagha bahikilija baa Luhanga. ¹⁰ Bhaatu Luhanga niiye

akangilila ngughuma, ankoma kuba mukwenda, kandi ngughuma angiliye esi tasyakwiliye busa bbaa. Nkakola kwonini kusaaliya bakwenda boona, ti tanaakikoliye haabwanje nenkaha, bhaatu haabwa ngughuma sya Luhanga angiliye. ¹¹ Nahabwekiini, nankabha siye kedha bakwenda banji, etuwe boona twateabajagha butumuwa bumui, kandi niibuwo mwahikiliije.

Kuhumbuuka kwa bakuuye

¹² Nahabweki obu tulaba ntwabatebije tuni Kilisito akahumbuuka mu bakuuye, bamui mu enuwe bakugubha batiya kughila bati bakuuye tabalihumbuuka? ¹³ Bhaatu bakuuye balaba batakuhumbuuka, buli na Kilisito taahumbuukiye. ¹⁴ Ti obu Luhanga alaba atahumbuuye Kilisito, kutebeja kwatu takuli na mughaso kandi na kuhikilija kwanu takuli na mughaso. ¹⁵ Takili eki kyonkaha bbaa, tukuba tuli baakaiso baa Luhanga abakuha bisubha, nanga tukulangililaga ngoku Luhanga aahumbuuye Kilisito mu bakuuye. Bhaatu alaba atahumbuuye Kilisito majima ni ngu n'abakuyye taalibahumbuula. ¹⁶ Obu bakuuye balaba batakuhumbuuka buli na Kilisito taahumbuukiye. ¹⁷ Ti Luhanga alaba atahumbuuye Kilisito, kuhikilija kwanu nkawabusa, kandi munali mu bibhi byanu. ¹⁸ N'abakuyye bahikiliije Kilisito, bakahwelekeelela. ¹⁹ Nitwabaaye twesighiiye Kilisito haabwa bwomiji bw'omunsi muni bwonkaha, bantu babbonganuuwe kutughana kusaaliya banji boona.

20 Bhaatu majima Luhanga akahumbuula Kilisito mu bakuye, kugumiya ngoku alihumbuula n'abaakuye bahikiliye Kilisito. **21** Ngoku luku Iwasiye haabwa muntu omui, kuhumbuuka kwa bakuye niikuwo nakuwo dhee kuli'b'o haabwa muntu omui. **22** Bantu boona ngoku bakukuwagha haabwa kibhi Adamu aakoliye, niikuwo baliba boom*ili* haabwa kulungana na Kilisito. **23** Oghu Luhanga aadubhiye kuhumbuula ni Kilisito, etuwe bantu be nijtuwe tulilab'o Luhanga kutuhumbuula obu Kilisito alikuuka. **24** Obu alikamala kusingula milimu yoona eghi elemiye na maani mu mwanya, naakwatiya Luhanga Ese wee bulemi, niibuwo mpelo elib'o. **25** Kilisito akulaghiluwa kulema kuhikiya Luhanga ataaye ngighu sya Yesu syona ensi ya bighele bya Yesu. **26** Ngighu y'okumaliilila Luhanga kuhwelekeeleliya ni luku. **27** Ebyahandijkuwe bikughilagha biti, "Luhanga ataaye bintu byona hansi ya bighele biye." Obu bikughilagha biti, "bintu byona," baabitaaye hansi ya Kilisito takikumanjiisiya ngu Luhanga oghu akata bintu hansi ya Kilisito naye alimu.* **28** Obu Kilisito alilema bintu byona, niibuwo Luhanga oghu akaha Mwana oghu butoki kulema bintu byona alilema Mwana oghu, niikuwo Luhanga alemele kimui bintu byona.

29 Kaakuba bakuye baba batakuhumbuuka, bantu bakubatijibuwagha haabwa baanakyabo abaakuye nangaaki? Bakukikolagha nangaaki

* **15:27** 15:27 Jabbuli 8:6

kaakuba Luhanga aba atakuhumbuula abakuuye? ³⁰ Ti etuwe bakwenda, ekikuleka bwile bwona nitwetaah*iya* mu kabhi nkiki? ³¹ Buli kilo siye nkuukalagha ndi mu kabhi kaa bantu kunjita, haabwa kulangilila ngoku Kilisito aahumbuukiye. Eki tankukifuwaghayo, nanga nkuughuwagha nineepanka haabwanu bahkilija baanakyanye kulungana na Kilisito Yesu Mukama waatu. ³² Ndakaba ninaahakaniyagha bantu baa Efeso abali nga binyama by'omu kisaka haabwa bighendeleluwa bya bantu kwonkaha, eki kikughasila ki? Abakuuye balaba batakhumbuuka, ngoku bantu bakughilagha batí,

“Muleke tuliye kandi tunuwe,

nanga munkiya tukukuwa.”*

³³ Mutasiima bantu kubahabi*isiya*, “Kuukala na bantu abali na ngeso sibhi kikulekagha n'esyawe sibhiya.” ³⁴ Mutodhe mutandike kwelilikana kuseemeeye kandi muleke kusiisa; ndimabugha kini kubahemula nti bamui mu enuwe tabamaniye Luhanga.

Kuhumbuuka kwa mibili

³⁵ Bhaatu muntu akugubha kubuliya ati, “Bakuuye balihumbuluwa bat*iya*?” Kandi baliisa bali na mibili ghwa mulingo ki? ³⁶ Ebi mbibuliyo bya budhoma! Nsigho eghi okuhelagha teekutuwagha kuuy'o edubhiye kukuwa. ³⁷ Okaakuhelagha, tookuhelagha ekitooye bbaa, okuhelagha kasigho, kedha kaa ngano kedha kaa kintu kinji. ³⁸ Bhaatu Luhanga niiye

* **15:32** 15:32 Isaaya 22:13

akutwesiyagha nsigho eghi kandi aghiha mibili ngoku abbalⁱye, tⁱ b^ulⁱ nsigho akughisusiyagha mu mulingo ghwa mbaghanija.³⁹ Mibili ya bintu teesusaane: Bantu bali na mibili ghwa mbaghanija, bisolo byaba na ghwa mbaghanija, nonⁱ syaba na ghwa mbaghanija kandi ns^ui syaba na ghwa mbaghanija.⁴⁰ Haliyo mibili y'omu eghulu na mibili ya munsi; bhaatu kit*ii*nisa kya mibili y'omu eghulu ni kwambaghanija na kit*ii*nisa kya mibili y'omunsi.⁴¹ Musana ghukubhakiyagha kaatⁱ, kwelⁱ kubhakiya kaati na nsooliya sibhakiye kaatⁱ, na mu nsooliya halimu ekubhakiyagha kaatⁱ.

⁴² Na kuh^umbu^uka kwa bak^uuye niikuwo kuliba kutiyo. Mubili oghu bakujiikagha ghukugunda, bhaatu oghu Luhanga alih^umbu^ula taghuligunda.⁴³ Bakughujiikagha ghutali na maanⁱ, bhaatu Luhanga alighuh^umbu^ula ghuli na maanⁱ.⁴⁴ Bakughujiikagha ghuli mibili kwonkaha, bhaatu Luhanga alighuh^umbu^ula ghuli mibili ghwa mwoyo.⁴⁵ Kihandⁱlk^uwe ngu, "Luhanga akahanga Adamu muntu w'okudubha aaba muntu mwomili,"* Adamu w'okumaliilila ni oghu akuhaagha bantu bwomili bwa mwoyo.⁴⁶ Mubili ghwa mwoyo taaniighuwo ghwadubhiye bbaa, bhaatu ghwa buntu, kandi haanuma y'eki ghwa mwoyo.⁴⁷ Muntu w'okudubha bakamuuya mu etaka, owaakabili aalugha mu eghulu.⁴⁸ Ngoku muntu oghu baahiye mu etaka aabaagha ali, n'abali munsi

* **15:45** 15:45 Kubanja 2:7

niikuwo bali batiyo; kandi na wa mu eghulu ngoku ali, niikuwo n'abomu eghulu bali batiyo. ⁴⁹ Nahabweki ngoku tususaane na Adamu oghu akalugha mu etaka, niikuwo tulisusaana tutiyo na Kilisito oghu akalugha mu eghulu.

⁵⁰ Bahikilija baanakyanye, oleke mbaghambile: mubili na saghamo tabikugubha kuba mu bulempu bwa Luhanga, mibili yaatu eni eghi ekugunda teekugubha kuba hamui n'eghi etaakugunda. ⁵¹ Hatiini oleke mbaghambile nsita eni: Etuwe bahikilija boona tatulikwuwa, bhaatu Luhanga alituhindula, ⁵² mu bwile bukee ngoku liiso likalobhiya. Obu baliteela kijidiyo eki, abaakuyye balihumbuyka bali na mibili eghi etaakutodha kukuwa, ti etuwe Luhanga alihindula mibili yaatu kwonkaha. ⁵³ Mibili eghi ekugunda ekulaghiluwa kuhinduluwamu eghi etaakugunda, kandi eghi ekukuwagha ekulaghiluwa kuhinduluwamu eghi etaakukuwagha. ⁵⁴ Obu mibili yaatu y'omunsi muni eghi ekukuwawa Luhanga alighihindulamu y'omu eghulu eghi etaakukuwawa, kandi eghi etaakuukal'o bwile bwona niyahinduluwamu eghi ekuukal'o bwile bwona, Ebyahandijikuywe ghaliba majima ebikughilagha biti, "Luhanga aasinguyye luku, aaluhwelekeeleliya."*

⁵⁵ "Luku uwe businguli bwawe buli haa?

Luku uwe kubona-boniya kwawe kuli haa?"*

* 15:54 15:54 Isaaya 25:8

* 15:55 15:55 Hoseya 13:14

56 Luku lukubona-boniyagha abali na kibhi, kandi maani ghaa kibhi ni bilaghilo. **57** Bhaatu tukusumagha Luhanga, oghu akulekagha tusungula kibhi na luku haabwa kuhikilija Mukama waatu Yesu Kilisito.

58 Nahabweki, bahikilija baanakyanje aba nkundiye, muukale munagumiye haa kuhikilija kwanu. Mutasiima kintu kyona kubahabiisiya. Mweheelagheyo kimui bwile bwona kukola mulimo ghwa Mukama Yesu, nanga mumanjiye ngoku kukolela kwanu Mukama kutaakukwila busa.

16

Kukumaaniya bya kukoonela bahikilija baa Yelusaalemu

1 Hatiini haa bya kukumaaniya sente sya kukoonela kibbula kya bahikilija baa Yelusaalemu, mukole ngoku naaghambiyye bibbula bya bahikilija baa Galatija kukola. **2** Buli Kyasabbiite* buli muhikilija abhonganuuwe abiikaghe haakpengbu sente kusighikila haa ntaahiya yee, asibiikaghe, niikuwo ninaasiye mutatodha kuba na kukumaaniya kunji.

3 Nkaakukidha eghi, nkuha bbaluwa sya kwanjula mu bahikilija baa Yelusaalemu basaasa aba mukuba myomkiye, kandi mbatume batwaleyo bisembo byanu ebi. **4** Ninaaboone kili kilungi nanje kughendayo dhee, ebo bakumpelekeeleliya.

* **16:2** 16:2 Mu Lugiliki baghambiye batu kilo kyokudubha mu wikkij.

Ntegheka sya Paulo

⁵ Haanuma ya kumala kubunga mu kyalo kya Makedoniya, nkwisea ewaanu e Kolinto eghi, bhaatu nkudubha kumala kubunga mu kyalo kya Makedoniya. ⁶ Obunji nkugubha kumala naanu bwile bukee, kedha nimaleyo bwile bwona obu mbula ekanjiye ekutoonelaghamu, niikuwo mugubhe kumpa bukooneli haabwa lughendo lunji olu nkughendamu. ⁷ Tambbalije kubalol'o bwile bukee nga muntu akusaala, Mukama naasijimiye nkunihila kumala naanu bwile bukaniye. ⁸ Bhaatu nkuukala Efeeso kuhikiya kilo kya Kighenu kya Pentekooti kihikiye. ⁹ Nkubbala kukola eki nanga Luhanga ampaaye mugisa ghwa kukola yo mulimo ghuwe ghwamaani ghwa kulangilila butumuwa buwe, kandi mu Efeeso eghi haliyo bantu bakanjiye abakumpakaniyagha.

¹⁰ Timiseewa mukoli muunakyanye naanaasiye eghi, mulole ngu taali na kintu kyona akwobaha anali naanu, nanga niibuwo aakola mulimo ghwa Mukama ngoku siye nkughukolagha. ¹¹ Taaliyo muhikilija n'omui oghu abhonganuuwe kumughaya. Malugha eghi kukuuka hambali ndi mumulaghe mpempa. Nkunihila akwisa na bahikilija banji.

¹² Haa bikwet'o muhikilija muunakyatu Apolo: Niibuwo namwekonkomeeela nti aase eghi na bahikilija banji. Taakabbaliye kwisa eghi endindi bbaa, akwisa naatungiye mugisa oghu.

¹³ Mwelinde ebikubatanga kukula mu mwoyo, mugumile haa kuhikilija kwanu, mube bantu

abagumiye kwonini kandi baamaani mu Mukama. ¹⁴ Mukole buļi kintu mu kukunda.

¹⁵ Mumanije ngoku Siteefaana na ka yee ngoku aaniibo baadubhiye kuba bahikilija mu kyalo kya Akaaya, kandi beeheelayo kimui kukoonela bahikilija baanakyabo. Ndimateelelela enuwe bahikilija baanakyanje, ¹⁶ kudhootela bantu nga Siteefaana hamui n'abakukola mulimo ghwa Mukama bataay'o kulu na nkokola. ¹⁷ Nkadheedhuwa obu Siteefaana, Fotunanto na Akaiko baasiye eni, nanga ebo banjihiy'o ndundu syanu. ¹⁸ Bampumuliya mutima ngoku baahuumuiye yaanu eghi. Bantu ng'aba mubhonganuuwe kubahutjiya.

Kukeeliya kwokumaliilila

¹⁹ Kibbula kya bahikilija b'omu kyalo kya Asiya mbabakeeliya. Akwila na mukali wee Pulisika na bahikilija baa Mukama waatu Yesu, abakusanga-sangaanagha mu ka ya Akwila mbabakeeliya dhee. ²⁰ Bahikilija boona abali nanje eni mbabakeeliya. Mulamukanganijaghe nimughuwana mu kikubha nga bahikilija.

²¹ Siye, Paulo, niisiye neenini naahandiika na mukono ghwanje nti nimbakeeliya.

²² Muntu weena naabaaye atakundiye Mukama waatu Yesu, akiinuwe. Ai Mukama wiise!

²³ Mukama waatu Yesu abaghilile ngughuma.

²⁴ Siye Paulo nkundiye enuwe boona abahikilije Kilisito Yesu. Aamiina.

**Ndaghaano Mpyaka Mu Lubwisi
Talinga-Bwisi: Ndaghaano Mpyaka Mu Lubwisi
(Bible)**

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Talinga-Bwisi)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

928c080e-d746-567f-a478-b44698424e44